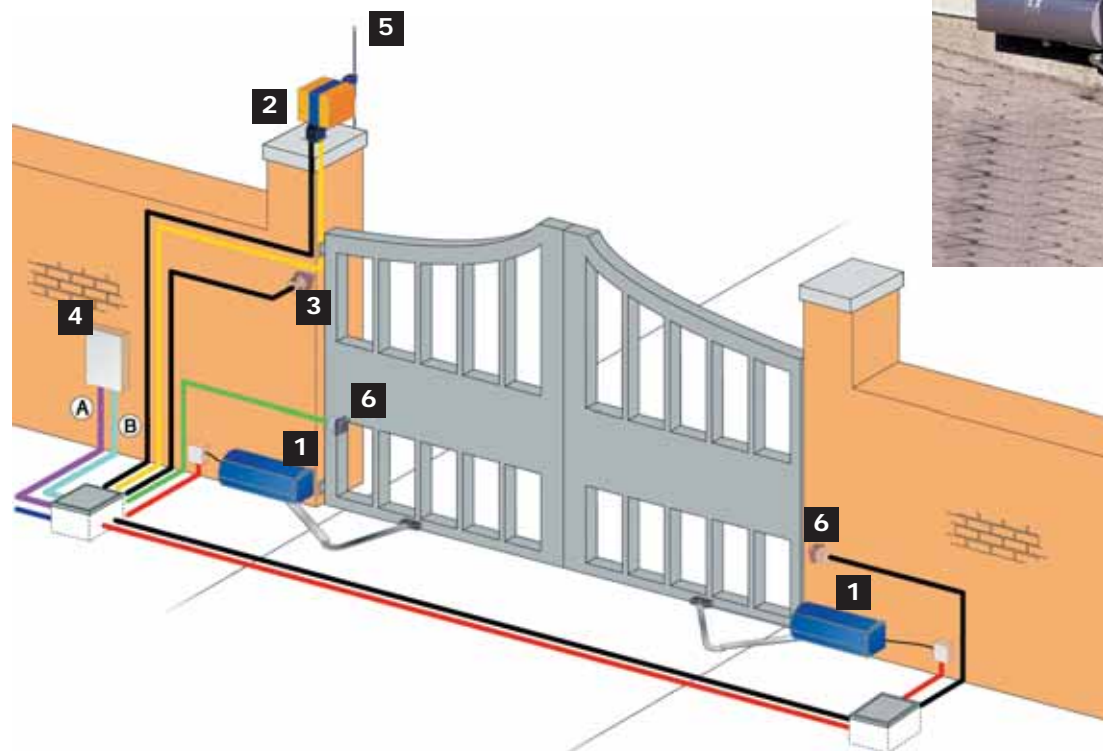


TORANTRIEBE
AUTOMAZIONI PER CANCELLI
AUTOMATED SYSTEM FOR GATES



Beispiel einer Instalation Esempio schema installazione



1. Antrieb 390 (FAAC 390)
2. Blinklampe (FAACLIGHT)
3. Schlüsseltaster (FAAC T10 E)
4. Antriebssteuerung (452 MPS/RP 433DS)
5. Funkempfänger (433 MHz)
6. Lichtschranken (SAFEBEAM)

1. attuatore (FAAC 390)
2. lampeggiatore (FAACLIGHT)
3. pulsante a chiave (FAAC T10 E)
4. scheda elettronica (452 MPS/RP 433DS)
5. Antenna 433 (MHZ)
6. Coppia di fotocellule (SAFEBEAM)

Artikelnummer Codice articolo	Beschreibung Material Descrizione materiale	Anzahl Quantità
F104570	Antrieb 390 Attuatore 390	2
F738705	Gelenkarme Bracci snodati	2
F790916	Steuerung 452 MPS Scheda elettronica 452 MPS	1
F720119	Gehäuse E Contentitore mod. E	1
F787705	Steckempfänger RP 433 DS Ricevente a scheda RP 433 DS	1
F412003	Antenne 433 Mhz Antenna 433 Mhz	1
F7873891	Handsender TM1 433 DS Trasmittente TM1 433 DS	1
F410013	Blinklampe FAACLIGHT Lampeggiatore FAACLIGHT	1
F785165	Lichtschranke SAFEBEAM Coppia di fotocellule SAFEBEAM	1
F401019001/36	Schlüsseltaster T10 E Pulsante e chiave T10 E	1

Achtung: Sicherheitselemente müssen noch um fehlende Kontaktleisten und Stromzuführungssysteme entsprechend den Örtlichen Richtlinien und Gegebenheiten ergänzt werden (Laut Euro Norm EN 12445 und 12453).

Attenzione: La configurazione non comprende i dispositivi (es.: coste di sicurezza attive o passive) che vanno determinati in funzione della "analisi dei rischi" specifica di ogni installazione riferimento norme europee UNI-EN 12445 e 12453

Elektromechanischer Spindelantrieb

für 1- u. 2-flügelige Drehflügelteore mit empfohlene Flügelbreite 1,8 m

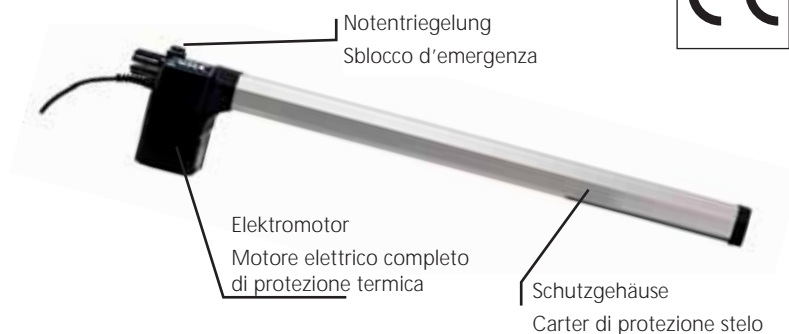
attuatore elettromeccanico

per cancelli residenziali a battente
con lunghezza della singola anta 1,8 m

Antrieb attuatore	412
Flügelbreite lunghezza singola anta	max 1,80
Blockierung (in Stellung) blocco idraulico	Offen und Geschlossen in apertura e chiusura
Versorgung tensione di alimentazione	230V~ (+6% - 10%) 50Hz
Motorgeschwindigkeit U/min velocità di rotazione motore giri/min	1400
Schub und Druckkraft forza di trazione e spinta	0-320 daN
Öffnungszeit für 90° tempo di apertura per 90°	ca. 18 s
Betriebshäufigkeit (Zyklen/Stunde) Frequenza d'utilizzo (cicli/ora)	18
Gewicht (kg) peso (kg)	6,5 kg

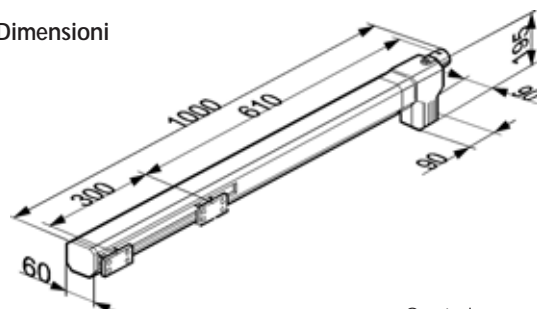


ARTIKELNUMMER CODICE ARTICOLO	MODELL MODELLO	ANZAHL DER FLÜGEL NR. DI ANTE	
F104470	412 DX	1	Rechts destra
F104471	412 SX	1	Links sinistra



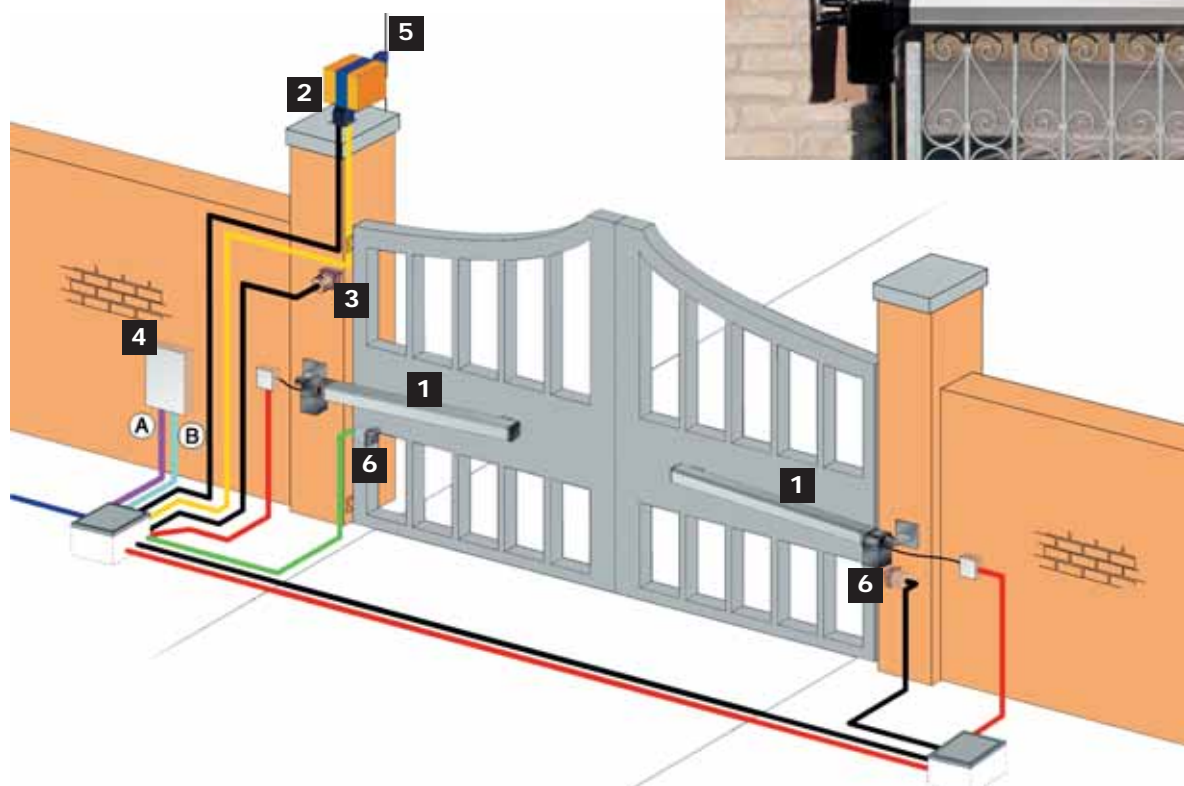
Artikelnummer Codice articolo	Zubehör für 412 Componenti ed accessori specifici per 412
F737604	Grundplatte zum Einmauern piastra a murare
F713009	Entriegelungsschlüssel chiave di sblocco supplementare

Dimensioni



Quote in mm

Beispiel einer Installation Esempio schema installazione



1. Antrieb (FAAC 412)
2. Blinklampe (FAACLIGHT)
3. Schlüsseltaster (FAAC T10 E)
4. Antriebssteuerung (452 MPS/RP 433DS)
5. Funkempfänger (433 MHz)
6. Lichtschranken (SAFEBEAM)

1. attuatore (FAAC 412)
2. lampeggiatore (FAACLIGHT)
3. pulsante a chiave (FAAC T10 E)
4. scheda elettronica (452 MPS/RP 433DS)
5. Antenna 433 MHz
6. Coppia di fotocellule (SAFEBEAM)

Artikelnummer Codice articolo	Beschreibung Material Descrizione materiale	Anzahl Quantità
F104470	Antrieb 412 DX Attuatore 412 DX	1
F104471	Antrieb 412 SX Attuatore 412 SX	1
F790916	Steuerung 452 MPS Scheda elettronica 452 MPS	1
F720119	Gehäuse E Contentore mod. E	1
F787705	Steckempfänger RP 433 DS Ricevente a scheda RP 433 DS	1
F412003	Antenne 433 Mhz Antenna 433 Mhz	1
F7873891	Handsender TM1 433 DS Trasmittente TM1 433 DS	1
F410013	Blinklampe FAACLIGHT Lampeggiatore FAACLIGHT	1
F785165	Lichtschranke SAFEBEAM Coppia di fotocellule SAFEBEAM	1
F401019001/36	Schlüsseltaster T10 E Pulsante e chiave T10 E	1

Achtung: Sicherheitselemente müssen noch um fehlende Kontaktleisten und Stromzuführungssysteme entsprechend den Örtlichen Richtlinien und Gegebenheiten ergänzt werden (Laut Euro Norm EN 12445 und 12453).

Attenzione: La configurazione non comprende i dispositivi (es.: coste di sicurezza attive o passive) che vanno determinati in funzione della "analisi dei rischi" specifica di ogni installazione riferimento norme europee UNI-EN 12445 e 12453

Elektrohydraulischer Linearantrieb

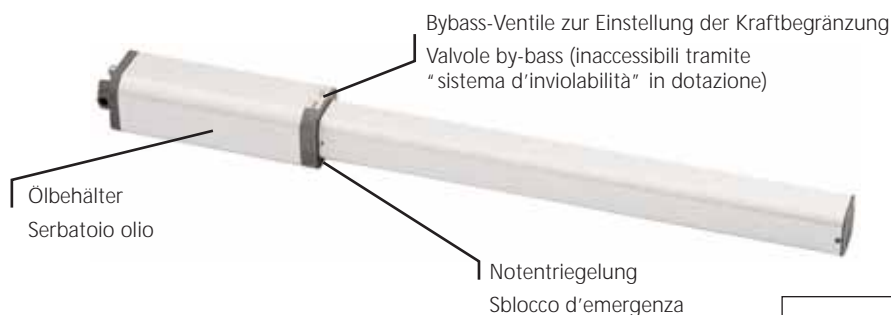
für 1- u. 2-flügelige Drehflügelttore
mit empfohlene Flügelbreite bis 1,8 m (CBC) oder 3,0 m (SBS) mit Elektroschloss

attuatore oleodinamico

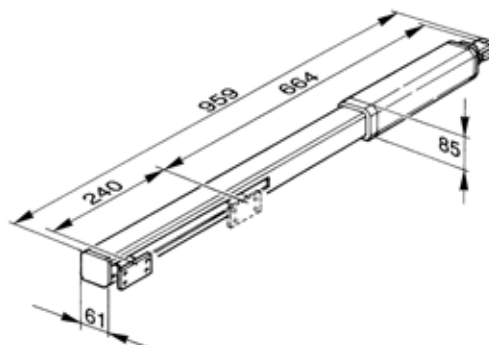
per cancelli residenziali a battente
con lunghezza della singola anta 1,8 m (402 CBC) e 3 m (402 SBS) con elettroserratura

Antrieb attuatore	402 CBC	402 SBS
Flügelbreite länge länge singola anta	max 1,80	max 3 m
Blockierung (in Stellung) blocco idraulico	in Geschlossenstellung in chiusura	ohne Blockierung senza blocco
Versorgung tensione di alimentazione	230V~ (+6% - 10%) 50Hz	
Leistung potenza	220 W	
Motorgeschwindigkeit U/min velocità di rotazione motore giri/min	1400	
Schub und Druckkraft forza di trazione e spinta	0-500 daN	0-690 daN
Öffnungszeit für 90° tempo di apertura per 90°	ca. 20 s	ca. 24 s
Betriebshäufigkeit (Zyklen/Stunde) Frequenza d'utilizzo (cicli/ora)	55	
Gewicht (kg) peso (kg)	6,5 kg	

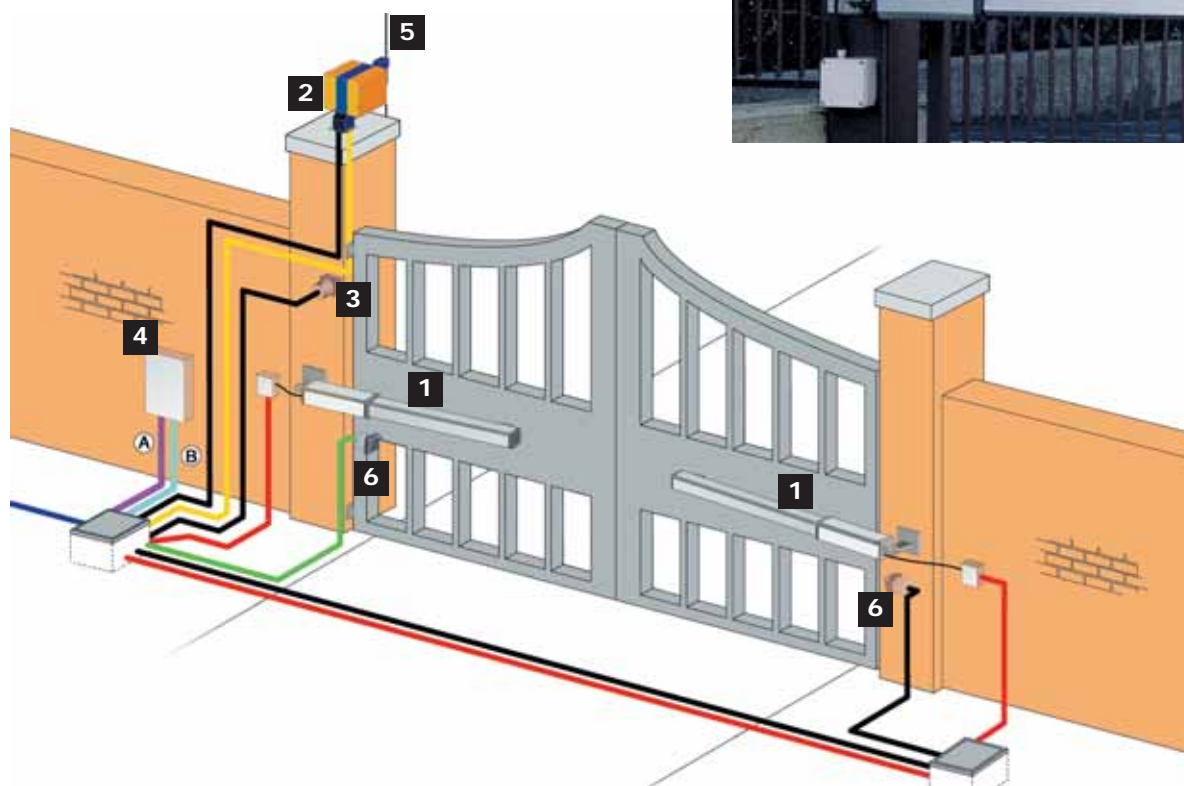
ARTIKELNUMMER CODICE ARTICOLO	MODELL MODELLO	ANZAHL DER FLÜGEL NR. DI ANTE
F104468	402 CBC	1
F104474	402 SBS	1



Artikelnummer Codice articolo	Zubehör für 402 Componenti ed accessori specifici per 402
F713002	Zusätzlicher Entriegelungsschlüssel dreikant Chiave di sblocco supplementare triangolare
F737604	Grundplatte zum Einmauern Piastra a murare



Beispiel einer Instalation Esempio schema installazione



1. Antrieb 402 CBC
2. Blinklampe (FAACLIGHT)
3. Schlüsseltaster (FAAC T10 E)
4. Antriebssteuerung (452 MPS/RP 433DS)
5. Funkempfänger (433 MHz)
6. Lichtschranken (SAFEBEAM)

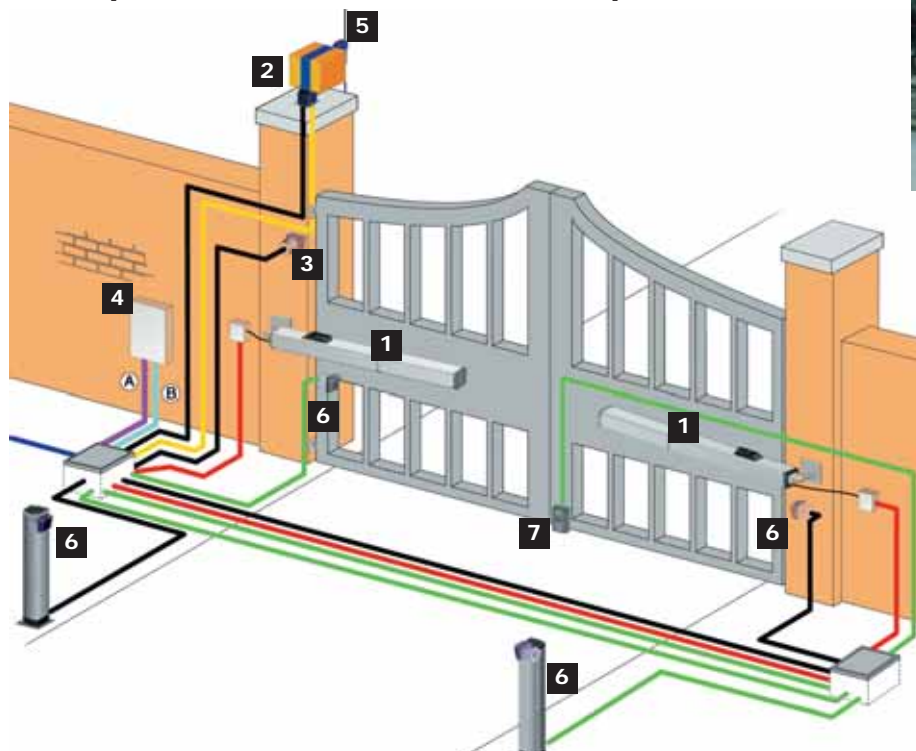
1. attuatore 402 CBC
2. lampeggiatore (FAACLIGHT)
3. pulsante a chiave (FAAC T10 E)
4. scheda elettronica (452 MPS/RP 433DS)
5. Antenna 433 MHz
6. Coppia di fotocellule (SAFEBEAM)

Artikelnummer Codice articolo	Beschreibung Material Descrizione materiale	Anzahl Quantità
F104468	Antrieb 402 CBC Attuatore 402 CBC	2
F790916	Steuerungen 452 MPS Scheda elettronica 452 MPS	1
F720119	Gehäuse E Contentore mod. E	1
F787705	Steckempfänger RP 433 DS Ricevente a scheda RP 433 DS	1
F412003	Antenne 433 Mhz Antenna 433 Mhz	1
F7873891	Handsender TM1 433 DS Trasmittente TM1 433 DS	1
F410013	Blinklampe FAACLight Lampeggiatore FAACLight	1
F785165	Lichtschranke SAFEBEAM Coppia di fotocellule SAFEBEAM	1
F401019001/36	Schlüsseltaster T10 E Pulsante e chiavi T10 E	1

Achtung: Sicherheitselemente müssen noch um fehlende Kontaktleisten und Stromzuführungssysteme entsprechend den Örtlichen Richtlinien und Gegebenheiten ergänzt werden (Laut Euro Norm EN 12445 und 12453).

Attenzione: La configurazione non comprende i dispositivi (es.: coste di sicurezza attive o passive) che vanno determinati in funzione della "analisi dei rischi" specifica di ogni installazione riferimento norme europee UNI-EN 12445 e 12453

Beispiel einer Instalation 400 SB Esempio schema installazione tipo 400 SB



1. Antrieb (FAAC 400 SB)
2. Blinklampe (FAACLIGHT)
3. Schlüsseltaster (FAAC T10 E)
4. Antriebssteuerung (452 MPS/MINIDEC DS)
5. Funkempfänger FAAC PLUS 1 433
6. Lichtschranken (FOTOSWITCH)
7. Elektroschloss

1. attuatore (FAAC 400 SB)
2. lampeggiatore (FAACLIGHT)
3. pulsante a chiave (FAAC T10 E)
4. scheda elettronica (452 MPS/MINIDEC DS)
5. Antenna (FAAC PLUS 1 433)
6. Coppia di fotocellule (FOTOSWITCH)
7. Elettroserratura

Artikelnummer Codice articolo	Beschreibung Material Descrizione materiale	Anzahl Quantità
F104480	Antrieb 400 SB Attuatore 400 SB	2
F790916	Steuerungen 452 MPS Scheda elettronica 452 MPS	1
F720118	Gehäuse L Contenitore mod. L	1
F787826	Empfänger PLUS 1 433 Ricevente PLUS 1 433	1
F785509	MINIDEC DS MINIDEC DS	1
F7873891	Handsender TM1 433 DS Trasmittente TM1 433 DS	1
F410013	Blinklampe FAACLIGHT Lampeggiatore FAACLIGHT	1
F785152	Lichtschranke FOTOSWITCH Coppia di fotocellule FOTOSWITCH	2
F401028	Alu-Säule einfach für FOTOSWITCH Colonnete in alluminio per FOTOSWITCH	2
F737630	Grundplatte für Alu-Säule Piastra di fondanz. per colonnete	2
F401010001/36	Schlüsseltaster T10 E Pulsante e chiave T10 E	1
F720086	Kunststoffgehäuse Contenitore plastici a murare	3
F712650+712651001/36 +712652001/36	Elektroschloss Elettroserratura	1

Achtung: Sicherheitselemente müssen noch um fehlende Kontaktleisten und Stromzuführungssysteme entsprechend den Örtlichen Richtlinien und Gegebenheiten ergänzt werden (Laut Euro Norm EN 12445 und 12453).

Attenzione: La configurazione non comprende i dispositivi (es.: coste di sicurezza attive o passive) che vanno determinati in funzione della "analisi dei rischi" specifica di ogni installazione riferimento norme europee UNI-EN 12445 e 12453

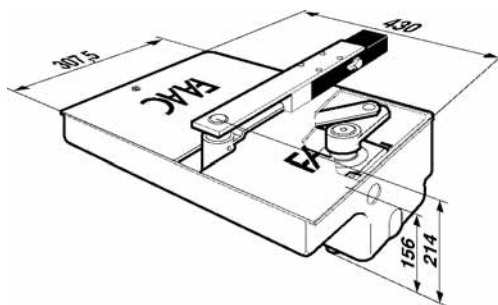
Elektromechanischer Unterflurantrieb

für 1- u. 2-flügelige Drehflügeltore
empfohlene Flügelbreite bis 2,5 m und 500 kg Gewicht

attuatore oleodinamico interrato

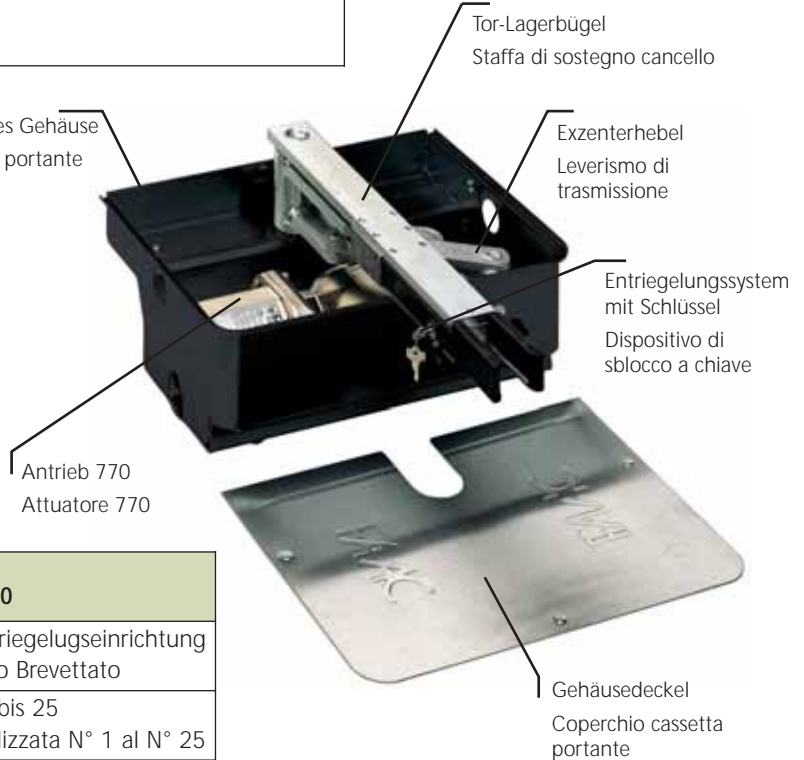
per cancelli residenziali a battente
con lunghezza della singola anta 2,5 m e peso max 500 kg

Antrieb attuatore	770
Flügelbreite lunghezza singola anta	2,5 m
Blockierung (in Stellung) blocco idraulico	Offen und Geschlossen in apertura e chiusura
Versorgung tensione di alimentazione	230V~ (+6% - 10%) 50Hz
Leistung potenza	380W
Drehmoment coppia max	0-330 Nm
Öffnungszeit für 90° tempo di apertura per 90°	ca. 15 s
Betriebshäufigkeit (Zyklen/Stunde) Frequenza d'utilizzo (cicli/ora)	20
Gewicht (kg) peso (kg)	14 kg



ARTIKELNUMMER CODICE ARTICOLO	MODELL MODELLO	ANZAHL DER FLÜGEL NR. DI ANTE
F106752	770	1

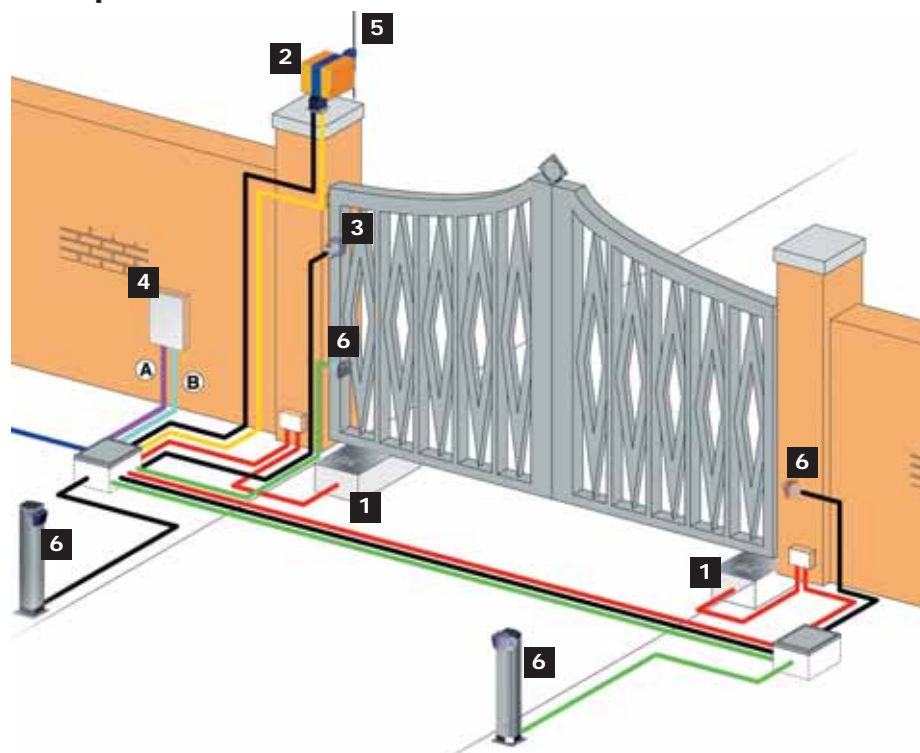
Tragendes Gehäuse
Cassetta portante



Artikelnummer Codice articolo	Zubehör für 770 Componenti ed accessori specifici per 770
F490065	Montagewanne mit patentierter Notentriegelugseinrichtung Cassetta portante con sistema di sblocco Brevettato
712104001- 712104025	Entriegelungsschloss mit Schlüssel Nr 1 bis 25 Serratura di sblocco con chiave personalizzata N° 1 al N° 25
F390612	Adapter für Öffnungswinkel 140° Kit apertura a 140°
F722122	Mechanischer Innenanschlag "geschlossen" Arresto meccanico interno di chiusura
F722121	Mechanischer Innenanschlag "offen" Arresto meccanico interno di apertura



Beispiel einer Installation Esempio schema installazione



1. Antrieb (FAAC 770)
2. Blinklampe (FAACLIGHT)
3. Schlüsseltaster (FAAC T10 E)
4. Antriebssteuerung (452 MPS/RP 433DS)
5. Funkempfänger Plus 1 (433 MHz)
6. Lichtschranken (FOTOSWITCH)

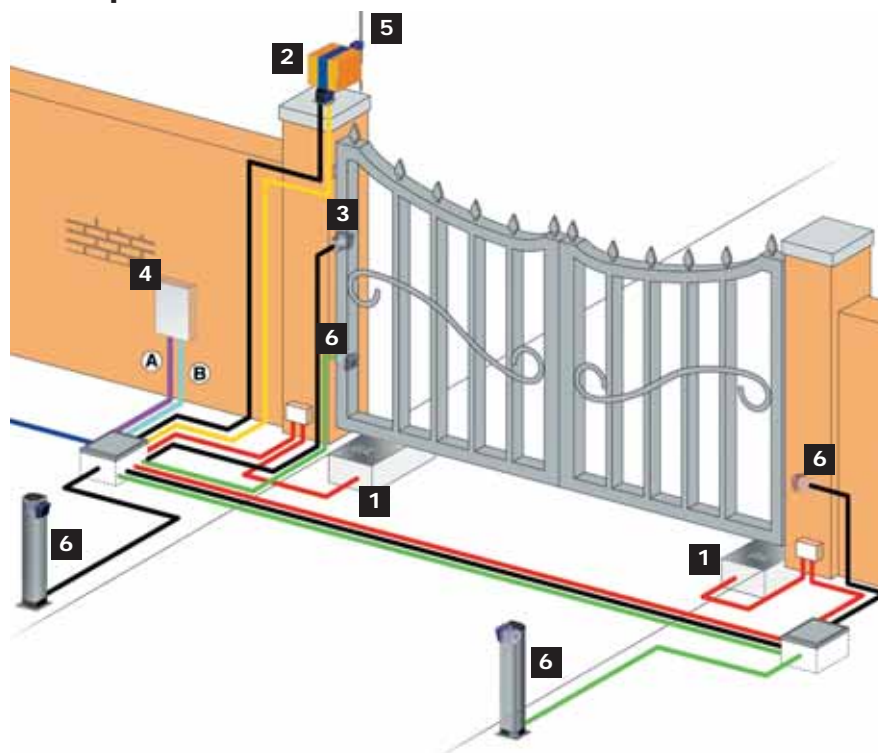
1. attuatore (FAAC 770)
2. lampeggiatore (FAACLIGHT)
3. pulsante a chiave (FAAC T10 E)
4. scheda elettronica (452 MPS/RP 433DS)
5. Antenna Plus 1 (433 MHz)
6. Coppia di fotocellule (FOTOSWITCH)

Artikelnummer Codice articolo	Beschreibung Material Descrizione materiale	Anzahl Quantità
F106752	Antrieb 770 Attuatore 770	2
F790916	Steuerungen 452 MPS Scheda elettronica 452 MPS	1
F720119	Gehäuse E Contenitore mod. E	1
F490065	Montagegehäuse mit patentierter Notentriegelungseinrichtung Cassetta portante con sistema di sblocco Brevettato	2
F787826	Empfänger PLUS 1 433 Ricevente PLUS 1 433	1
F785509	MINIDEC DS MINIDEC DS	1
F7873891	Handsender TM1 433 DS Trasmittente TM1 433 DS	1
F410013	Blinklampe FAACLight Lampeggiatore FAACLight	1
F785152	Lichtschranke FOTOSWITCH Coppia di fotocellule FOTOSWITCH	2
F401028	Alu-Säule einfach für FOTOSWITCH Colonneta in alluminio per FOTOSWITCH	2
F737630	Grundplatte für Alu-Säule Piastra di fondanz. per colonnete	2
F401010001/36	Schlüsseltaster T10 E Pulsante e chiave T10 E	1
F720086	Kunststoffgehäuse Contenitori plastici a murare	3

Achtung: Sicherheitselemente müssen noch um fehlende Kontaktleisten und Stromzuführungssysteme entsprechend den Örtlichen Richtlinien und Gegebenheiten ergänzt werden (Laut Euro Norm EN 12445 und 12453).

Attenzione: La configurazione non comprende i dispositivi (es.: coste di sicurezza attive o passive) che vanno determinati in funzione della "analisi dei rischi" specifica di ogni installazione riferimento norme europee UNI-EN 12445 e 12453

Beispiel einer Instalation Esempio schema installazione



1. Antrieb (FAAC 760)
2. Blinklampe (FAACLIGHT)
3. Schlüsseltaster (FAAC T10 E)
4. Antriebssteuerung (455 MPS/RP 433DS)
5. Funkempfänger Plus 1 (433 MHz)
6. Lichtschranken (FOTOSWITCH)

1. attuatore (FAAC 760)
2. lampeggiatore (FAACLIGHT)
3. pulsante a chiave (FAAC T10 E)
4. scheda elettronica (455 MPS/RP 433DS)
5. Antenna Plus 1 (433 MHz)
6. Coppia di fotocellule (FOTOSWITCH)

Artikelnummer Codice articolo	Beschreibung Material Descrizione materiale	Anzahl Quantità
F106770	Antrieb 760 CBAC CR Attuatore 760 CBAC CR	2
F490098	Montagegehäuse Cassette portanti	2
F424597	Notentriegelungseinheit mit Dreikantschlüssel Serratura di sblocco con chiave triangolare	2
F790917	Steuerung 455 D Scheda elettronica 455 D	1
F720118	Gehäuse L Contentore mod. L	1
F787826	Empfänger PLUS 1 433 Ricevente PLUS 1 433	1
F785509	MINIDEC DS MINIDEC DS	1
F7873891	Handsender TM1 433 DS Trasmittente TM1 433 DS	1
F410013	Blinklampe FAACLIGHT Lampeggiatore FAACLIGHT	1
F785152	Lichtschranke FOTOSWITCH Coppia di fotocellule FOTOSWITCH	2
F401028	Alu-Säule einfach für FOTOSWITCH Colonneta in alluminio per FOTOSWITCH	2
F737630	Grundplatte für Alu-Säule Piastra di fondanz. per colonnete	2
F401010001/36	Schlüsseltaster T10 E Pulsante e chiave T10 E	1
F720086	Kunststoffgehäuse für T10 und FOTOSWITCH Contentori plastici a murare per T10 e FOTOSWITCH	3

Achtung: Sicherheitselemente müssen noch um fehlende Kontaktleisten und Stromzuführungssysteme entsprechend den Örtlichen Richtlinien und Gegebenheiten ergänzt werden (Laut Euro Norm EN 12445 und 12453).

Attenzione: La configurazione non comprende i dispositivi (es.: coste di sicurezza attive o passive) che vanno determinati in funzione della "analisi dei rischi" specifica di ogni installazione riferimento norme europee UNI-EN 12445 e 12453

Schiebetor-Antrieb

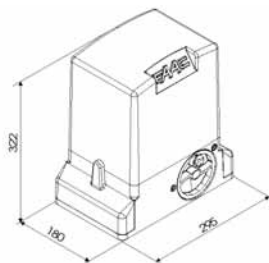
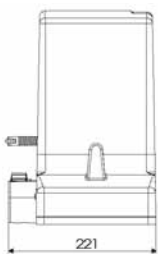
bis 500 kg (740) und bis 900 kg (741) Tormasse

motoriduttore

per cancelli scorrevoli residenziali
con peso max 500 kg (740) e 900 kg (741)

Antrieb attuatore	740 E Z16	741 E Z16
Versorgung tensione di alimentazione	230V~ (+6% - 10%) 50Hz	
Leistung potenza	350 W	500 W
Kraftübertragung am Ritzel forza di trazione e spinta	45 daN	65 daN
Torgeschwindigkeit velocità di cancello	12 m/min	
Betriebshäufigkeit (Zyklen/Stunde) Frequenza d'utilizzo (cicli/ora)	30	40

ARTIKELNUMMER CODICE ARTICOLO	MODELL MODELLO
F109780	740 E Z16
F109781	741 E Z16



Schutzvorrichtung
Carter di protezione
scheda elettronica

Elektronisches Steuergerät 740 D
Apparecchiatura elettronica 740 D

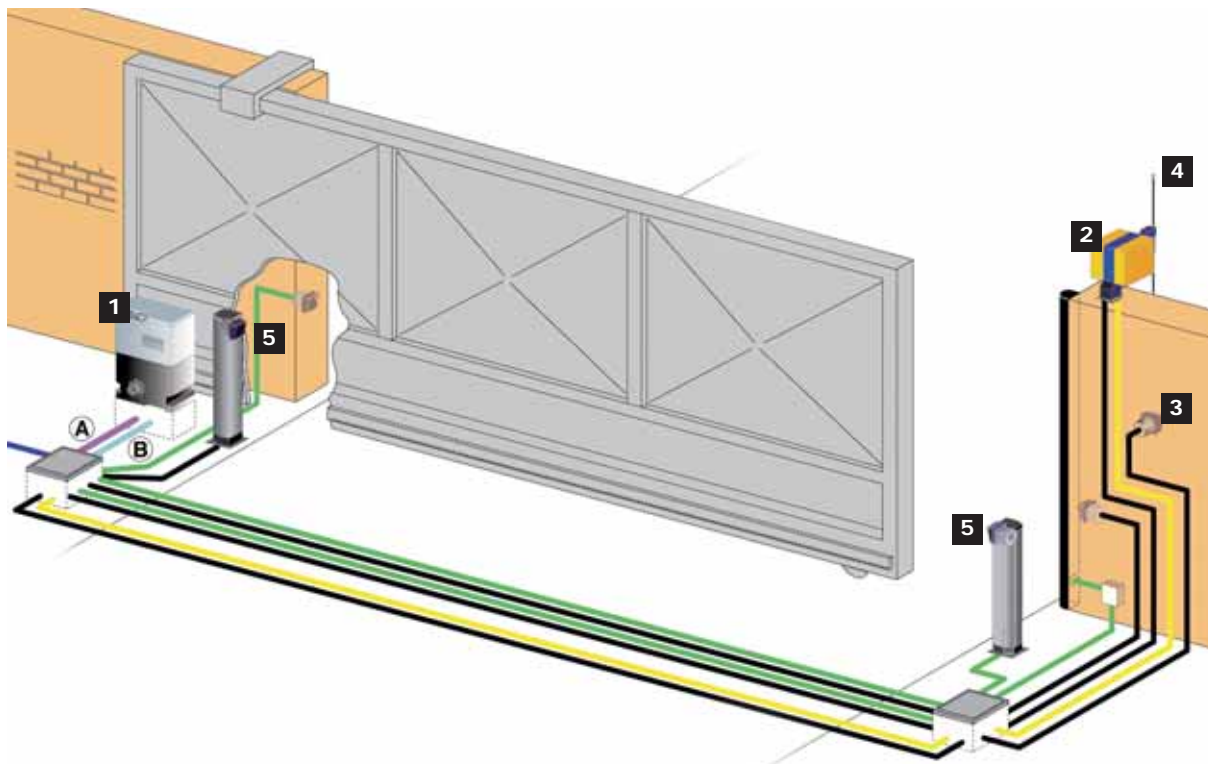
Entriegelungsvorrichtung
Dispositivo di sblocco a rotazione
"protetto" da chiave

Artikelnummer Codice articolo	Zubehör für 740 - 741 Componenti ed accessori specifici per 740 - 741
F404019	Encoder für 740 D Encoder per 740 D



Beispiel einer Instalation 740

Esempio schema installazione tipo 740



1. Antrieb FAAC 740 E Z16 mit Steuerung/Steckempfänger RP 433 DS
2. Blinklampe (FAACLIGHT)
3. Schlüsseltaster (FAAC T10 E)
4. Funkempfänger 433 Mhz
5. Lichtschranken (SAFEBEAM)

1. attuatore FAAC 740 E Z16 con elettronica incorporata RP 433 DS
2. lampeggiatore (FAACLIGHT)
3. pulsante a chiave (FAAC T10 E)
4. antenna 433 Mhz
5. Coppia di fotocellule (SAFEBEAM)

Artikelnummer Codice articolo	Beschreibung Material Descrizione materiale	Anzahl Quantità
F109780	Antrieb 740 E Z16 mit Steuerplatine und Grundplatte Motoriduttore 740 E Z16 con scheda elettronica incorporata e piastra di fondazione	1
53440	Zahnstange verzinkt 30x12 1 m Cremagliera zincata 30x12 1 m	
53442	Distanzhülsen für Zahnstange 3 Stück pro Meter Attacchi per cremagliera 3 pezzi per metro	
F787705	Steckempfänger RP 433 DS Ricevente a scheda RP 433 DS	1
F412003	Externe Antenne für RP 433 DS Antenna esterna per RP 433 DS	1
F7873891	Handsender TM1 433 DS Trasmittente TM1 433 DS	1
F410013	Blinklampe FAACLIGHT Lampeggiatore FAACLIGHT	1
F785165	Lichtschranke SAFEBEAM Coppia di fotocellule SAFEBEAM	1
F401019001/36	Schlüsseltaster T10 E Pulsante a chiave T10 E	1

Achtung: Sicherheitselemente müssen noch um fehlende Kontaktleisten und Stromzuführungssysteme entsprechend den Örtlichen Richtlinien und Gegebenheiten ergänzt werden (Laut Euro Norm EN 12445 und 12453).

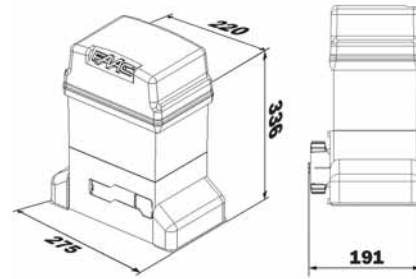
Attenzione: La configurazione non comprende i dispositivi (es.: coste di sicurezza attive o passive) che vanno determinati in funzione della "analisi dei rischi" specifica di ogni installazione riferimento norme europee UNI-EN 12445 e 12453

Schiebetorantrieb

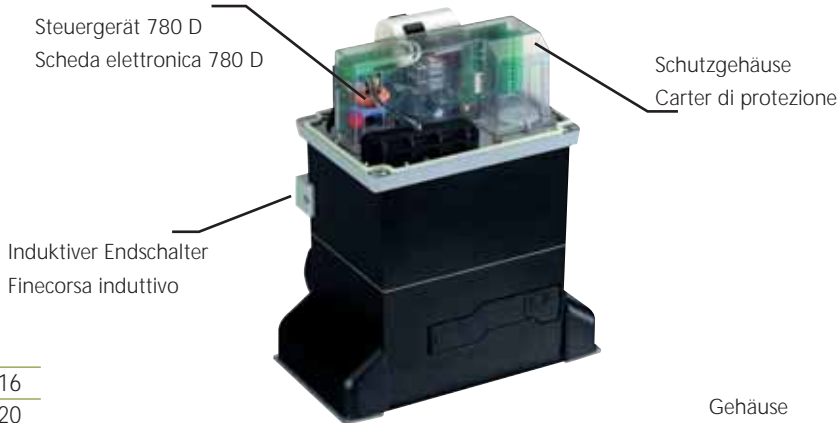
bis 600 kg Tormasse
746 ER Z16
746 ER Z20 (400kg)

motoriduttore

per cancelli scorrevoli con peso max 600 kg
746 ER Z16 per applicazioni a cremagliera
746 ER Z20 per applicazioni a cremagliera (400kg)



Antrieb attuatore	746 ER Z16	746 ER Z20
Versorgung tensione di alimentazione	230V~ (+6% - 10%) 50Hz	
Leistung potenza	300 W	
Kraftübertragung am Ritzel forza di trazione e spinta	0-62,5 daN	
Torgeschwindigkeit velocità di cancello	9,6 m/min	12 m/min
Betriebshäufigkeit (Zyklen/Stunde) Frequenza d'utilizzo (cicli/ora)	30	
Gewicht peso	14 kg	

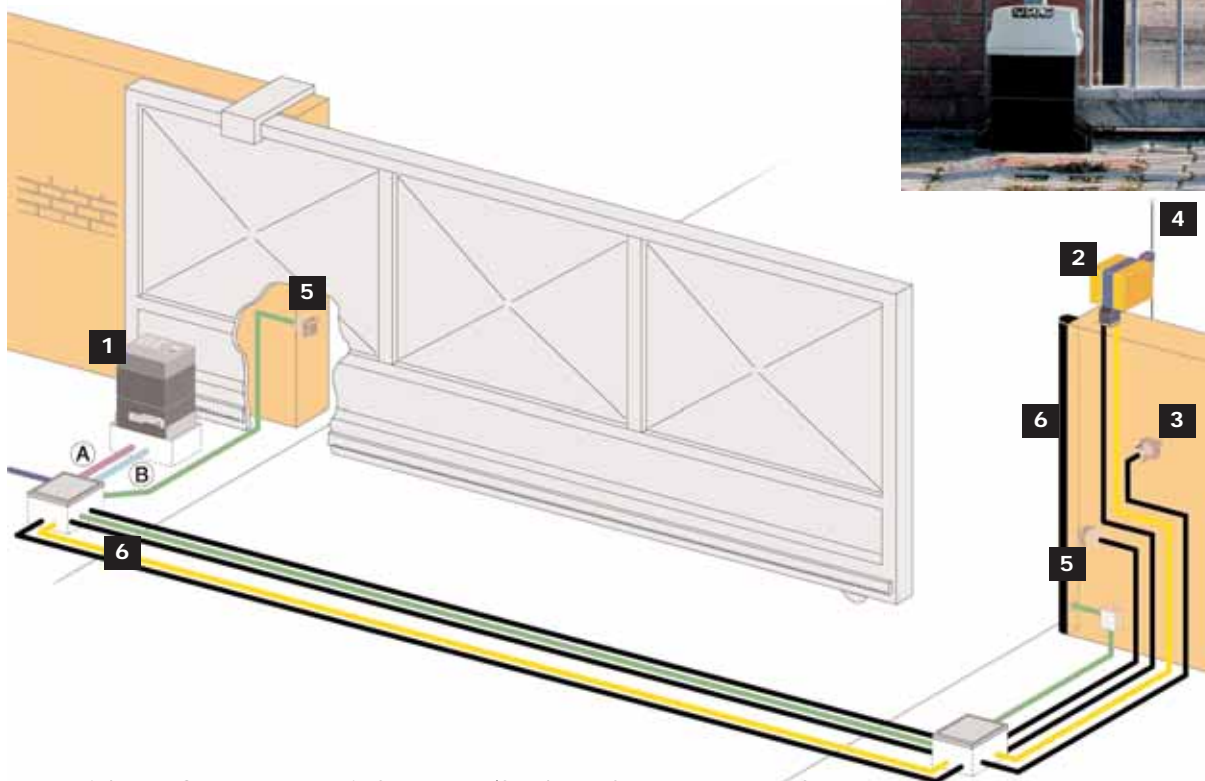


ARTIKELNUMMER CODICE ARTICOLO	MODELL MODELLO
F109776	746 ER Z16
F109773	746 ER Z20

Artikelnummer Codice articolo	Zubehör für 746 ER Componenti ed accessori specifici per 746 ER
F737816	Grundplatte horizontal + vertikal justierbar Piastra di fondazione con regolazioni laterali ed in altezza
F712751/F712786	Notentriegelungseinheit mit persönlichen Schlüssel N 1 bis N 36 Serratura di sblocco con chiave personalizzata dal N° 1 al N° 36
F719130	Zahnritzel Z16 Pignone Z16 cremagliera
F719167	Zahnritzel Z20 Pignone Z20 cremagliera



Beispiel einer Instalation Esempio schema installazione



1. Antrieb FAAC 746 E Z16 mit Steuerung/Steckempfänger RP 433 DS

2. Blinklampe (FAACLIGHT)

3. Schlüsseltaster (FAAC T10 E)

4. Funkempfänger (FAAC433 Mhz)

5. Lichtschranken (SAFEBEAM)

6. Kontaktleiste (Seite 39)

1. attuatore FAAC 746 E Z16 con elettronica incorporata RP 433 DS

2. lampeggiatore (FAACLIGHT)

3. pulsante a chiave (FAAC T10 E)

4. Antenna (433 Mhz)

5. Coppia di fotocellule (SAFEBEAM)

6. Costa di sicurezza (pagina 39)

Artikelnummer Codice articolo	Beschreibung Material Descrizione materiale	Anzahl Quantità
F109776	Antrieb 740 E Z16 mit Steuerplatine und Grundplatte Motoriduttore 740 E Z16 con scheda elettronica incorporata e piastra di fondazione	1
53440	Zahnstange verzinkt 30x12 1 m Cremagliera zincata 30x12 1 m	
53442	Distanzhülsen für Zahnstange 3 Stück pro Meter Attacchi per cremagliera 3 pezzi per metro	
F737816	Grundplatte Piastra di fondazione	1
F787705	Steckempfänger RP 433 DS Ricevente a scheda RP 433 DS	1
F412003	Externe Antenne für RP 433 DS Antenna esterna per RP 433 DS	1
F7873891	Handsender TM1 433 DS Trasmittente TM1 433 DS	1
F410013	Blinklampe FAACLIGHT Lampeggiatore FAACLIGHT	1
F785165	Lichtschranke SAFEBEAM Coppia di fotocellule SAFEBEAM	1
F401019001/36	Schlüsseltaster T10 E Pulsante a chiave T10 E	1

Achtung: Sicherheitselemente müssen noch um fehlende Kontaktleisten und Stromzuführungssysteme entsprechend den Örtlichen Richtlinien und Gegebenheiten ergänzt werden (Laut Euro Norm EN 12445 und 12453).

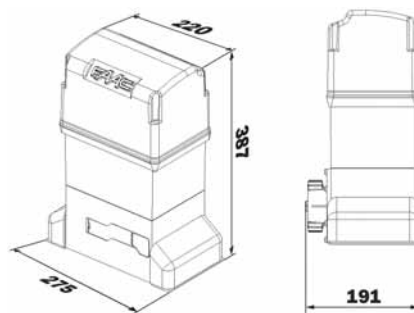
Attenzione: La configurazione non comprende i dispositivi (es.: coste di sicurezza attive o passive) che vanno determinati in funzione della "analisi dei rischi" specifica di ogni installazione riferimento norme europee UNI-EN 12445 e 12453

Schiebetorantrieb

bis 1800 kg Tormasse
 844 ER Z16 mit Ritzel und integrierter Steuerung
 844 R ohne Ritzel und ohne Steuerung

motoriduttore

per cancelli scorrevoli con peso max 1800 kg
 844 ER Z16 con pignone e scheda elettronica incorporata
 844 R senza pignone e senza scheda elettronica



Antrieb attuatore	844 ER Z16	844 R
Versorgung tensione di alimentazione	230V~ (+6% - 10%) 50Hz	
Leistung potenza	650 W	
Kraftübertragung am Ritzel forza di trazione e spinta	0-110 daN (Z16)	
Öffnungsgeschwindigkeit velocità d'utilizzo	9,5 m/min (Z16)	
Betriebshäufigkeit (Zyklen/Stunde) Frequenza d'utilizzo (cicli/ora)	30	
Gewicht peso	14,5 kg	

Entlüftungsschraube
Vite di sfilato

Induktiver Endschalter
Finesorsa induttivo

Ritzel
Pignone

ARTIKELNUMMER CODICE ARTICOLO	MODELL MODELLO
F109837	844 ER Z16
F109838	844 R



Seitenschutz
Carter copriviti

Gehäuse
Coperchio

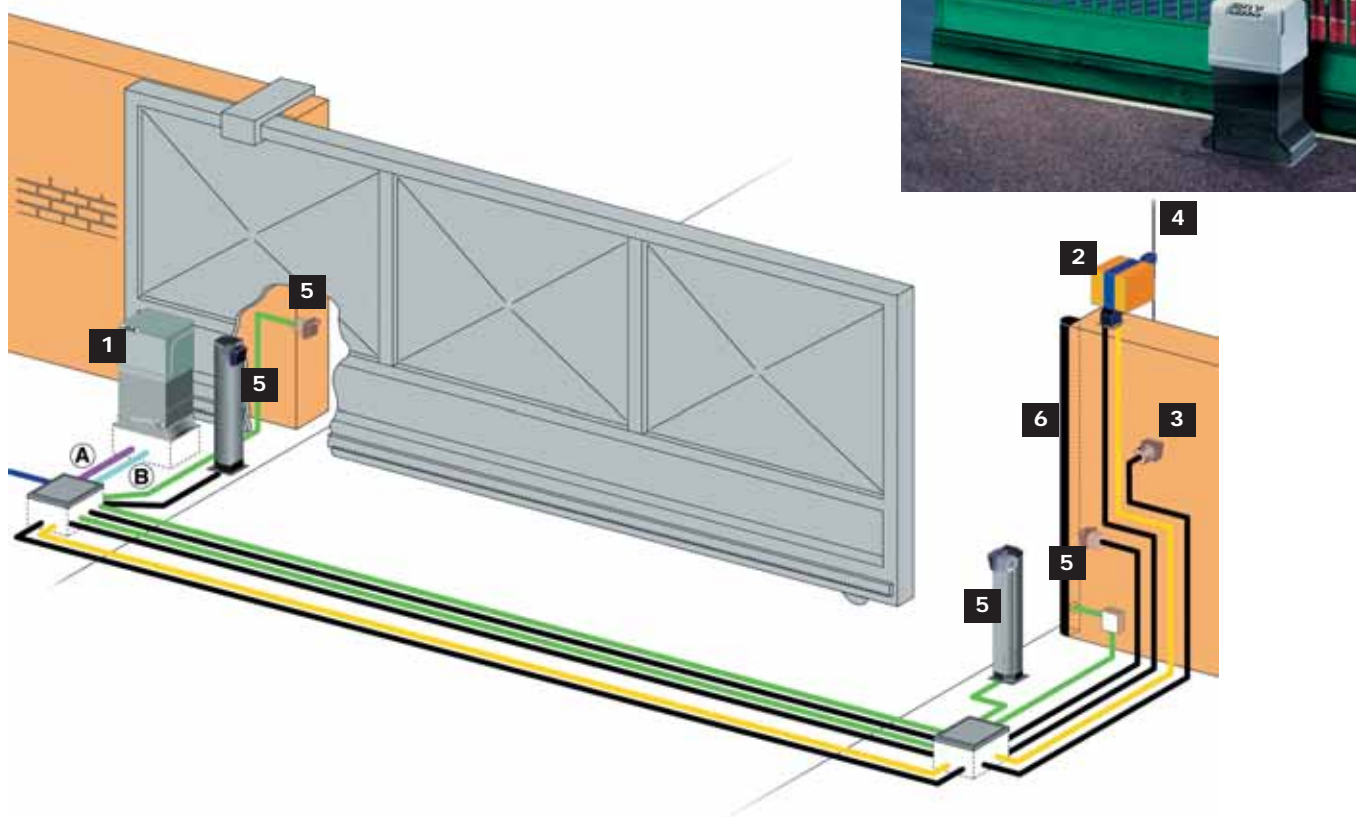


Entriegelungssystem mit
persönlichem Schlüssel
Dispositivo di sblocco a
chiave personalizzata

Socket in
Aludruckguss
Basamento in allu-
minio pressofuso
con trattamento
di cataforesi

Artikelnummer Codice articolo	Zubehör für 844 ER Z16 - R Componenti ed accessori specifici per 844 ER Z16 - R
F790922	Steuerplatine 578 D Scheda elettronica 578 D
F737816	Grundplatte horizontal + vertikal justierbar Piastra di fondazione con regolazioni laterali ed in altezza
F712751 - F712786	Notentriegelungseinheit mit persönlichen Schlüssel N 1 bis N 36 Serratura di sblocco con chiave personalizzata dal N° 1 al N° 36
F719130	Zahnritzel Z16 Pignone Z16 cremagliera
F719167	Zahnritzel Z20 Pignone Z20 cremagliera

Beispiel einer Installation Esempio schema installazione



Artikelnummer Codice articolo	Beschreibung Material Descrizione materiale	Anzahl Quantità
F109837	Antrieb 844 ER Z16 Motoriduttore 844 ER Z16	1
53440	Zahnstange verzinkt 30x12 1 m Cremagliera zincata 30x12 1 m	
53442	Distanzhülsen für Zahnstange 3 Stück pro Meter Attacchi per cremagliera 3 pezzi per metro	
F737816	Grundplatte Piastra di fondazione	1
F787826	Empfänger PLUS 1 433 Ricevente PLUS 1 433	1
F785509	MINIDEC DS MINIDEC DS	1
F7873891	Handsender TM1 433 DS Trasmittente TM1 433 DS	1
F410013	Blinklampe FAACLight Lampeggiatore FAACLight	1
F785152	Lichtschranke FOTOSWITCH Coppia di fotocellule FOTOSWITCH	2
F401028	Alu-Säule einfach für FOTOSWITCH Colonnette in alluminio per FOTOSWITCH	2
F737630	Grundplatte für Alu-Säule Piastra di fondaz. per colonnette	2
F401010001/36	Schlüsseltaster T10 E Pulsante e chiave T10 E	1
F720086	Kunststoffgehäuse für T10 und FOTOSWITCH Contenitori plastici a murare per T10 e FOTOSWITCH	3

1. Antrieb FAAC 844 Z16 mit Decoderplatine MINIDEC DS
2. Blinklampe (FAACLIGHT)
3. Schlüsseltaster (FAAC T10 E)
4. Funkempfänger (FAAC PLUS 1 433)
5. Lichtschranken (FOTOSWITCH)
6. Kontaktleiste (Seite 39)

1. attuatore FAAC 844 Z16 con MINIDEC DS
2. lampeggiatore (FAACLIGHT)
3. pulsante a chiave (FAAC T10 E)
4. Antenna (FAAC PLUS 1 433)
5. Coppia di fotocellule (FOTOSWITCH)
6. Costa di sicurezza (pagina 39)

Achtung: Sicherheitselemente müssen noch um fehlende Kontaktleisten und Stromzuführungssysteme entsprechend den Örtlichen Richtlinien und Gegebenheiten ergänzt werden (Laut Euro Norm EN 12445 und 12453).

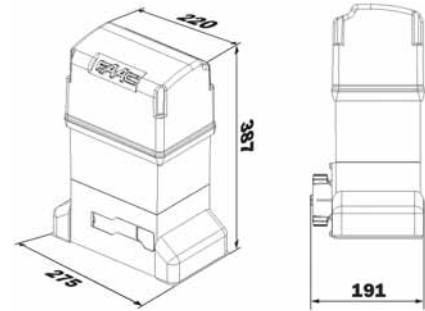
Attenzione: La configurazione non comprende i dispositivi (es.: coste di sicurezza attive o passive) che vanno determinati in funzione della "analisi dei rischi" specifica di ogni installazione riferimento norme europee UNI-EN 12445 e 12453

Schiebetorantrieb

bis 2200 kg (Z12) und 1600 kg (Z16) Tormasse

motoriduttore

per cancelli scorrevoli con peso max 1600 kg (Z16) e 2200 kg (Z12)



Antrieb attuatore	844 R TRIFASE (Z16/Z12)
Versorgung tensione di alimentazione	400V~ (+6% - 10%) 50Hz
Leistung potenza	950 W
Kraftübertragung forza di trazione e spinta	0-110 daN (Z16)
Öffnungsgeschwindigkeit velocità d'utilizzo	9,5 m/min (Z16) / 7,2 m/min (Z12)
Betriebshäufigkeit (Zyklen/Stunde) Frequenza d'utilizzo (cicli/ora)	60
Gewicht peso	15 kg

Entlüftungsschraube
Vite di sfilato

Induktiver Endschalter
Finesorsa induttivo

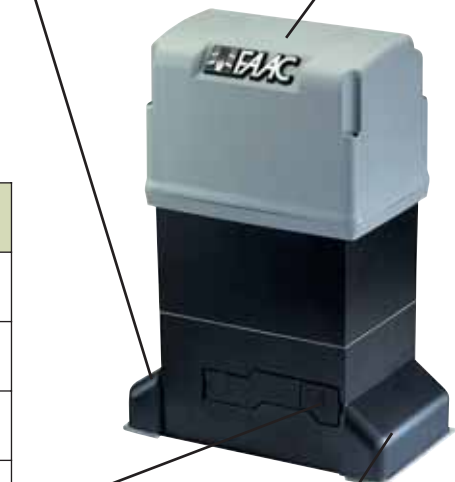
Ritzel
Pignone



ARTIKELNUMMER CODICE ARTICOLO	MODELL MODELLO
F109896	844 R TRIFASE (Z12) (Z16)

Seitenschutz
Carter copriviti

Gehäuse
Coperchio



Entriegelungssystem mit
persönlichem Schlüssel
Dispositivo di sblocco a
chiave personalizzata

Socket in
Aludruckguss
Basamento in allu-
minio pressofuso
con trattamento
di cataforesi

Artikelnummer Codice articolo	Zubehör für 844 R Drehstrom Componenti ed accessori specifici per 844 R Trifase
F790862	Steuerplatine 844 T Scheda elettronica 844 T
F737816	Grundplatte horizontal + vertikal justierbar Piastra di fondazione con regolazione laterali ed in altezza
F712751/F712786	Notentriegelungseinheit mit persönlichen Schlüssel N 1 bis N 36 Serratura di sblocco con chiave personalizzata dal N° 1 al N° 36
F7191661	Zahnritzel Z12 (2200 kg) Pignone Z12 cremagliera (2200 kg)
F719130	Zahnritzel Z16 (1600 kg) Pignone Z16 cremagliera (1600 kg)
F719167	Zahnritzel Z20 (1600 kg) Pignone Z20 cremagliera (1600 kg)

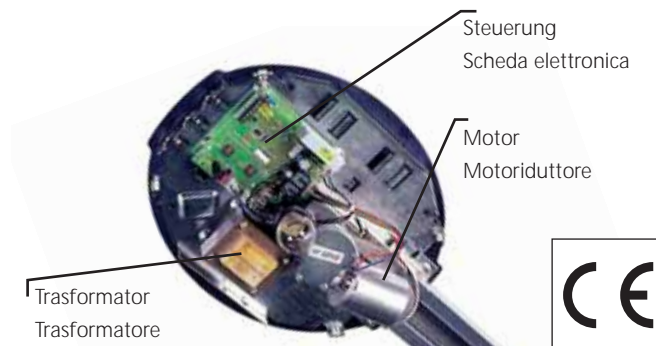
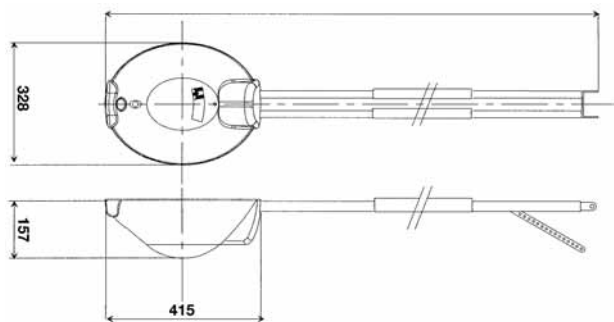
Garagentorantrieb

für Sektionaltore und horizontal geführte Kipptore mit Federausgleich

attuatori elettromeccanici a soffitto

per porte basculanti a molle, contrappesi e sezionali
ideali per l'uso residenziale (531 EM 600N)
e anche condominiale (576 EM 1000N)

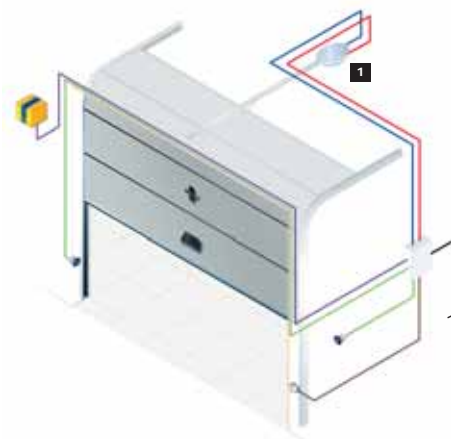
Antrieb attuatore	531 EM 600 N	576 EM 1000N
Versorgung tensione di alimentazione	230V~ (+6% - 10%) 50Hz	
Leistung potenza	220 W	350 W
Maximalkraft Zug/Druck forza max tiro/spinta	600 N	1000 N
Öffnungsgeschwindigkeit velocità carello	6,6 m/min	8,5 m/min
Betriebshäufigkeit (Zyklen/Stunde) Frequenza d'utilizzo (cicli/ora)	20 (28 kg)	20 (56 kg)



Artikelnummer Codice articolo	Zubehör für 531 EM - 576 EM Componenti ed accessori specifici per 531 EM - 576 EM
F390768	Sektionaltorarm Braccio ricurvo per porte sezionali
F390548	Kurvenarm GDA 3000 für Kipptore mit Federausgleich Adattore GDA 3000 per porte basculanti a contrappesi
F390765	Mittelabstützung für Schiene Supporto centrale binario
F390784	Einbausatz Notfallsbatterie Kit batterie d'emergenza
F390488	Notentriegelung für Torgriff Cavo e guaina per sblocco esterno
F424591001 - F424591036	Notentriegelungseinheit mit persönlichen Schlüssel 1-36 (Torstärke bis 15 mm) Sblocco esterno a chiave per porte con spessore oltre i 15 mm

ARTIKELNUMMER CODICE ARTICOLO	MODELL MODELLO
F1105301	531 EM 600 N
F1105751	576 EM 1000 N

Artikel Articolo	Schiene Binario	Länge Lunghezza	Tortyp Tipo di porta	max. Torabmessung Breite x Höhe (m) Dimensioni max. porte largh. x alt. (m)
F390119	Kettenschiene einzel	2000 mm	Kipptore - Basculanti	3,00x2,15
	Unico a catena corsa		Sektionaltore - Sezionali	5,00x2,02
F390125	Kettenschiene einzel	2600 mm	Kipptore - Basculanti	3,00x2,60
	Unico a catena corsa		Sektionaltore - Sezionali	5,00x2,62
F390131	Kettenschiene einzel	3200 mm	Kipptore - Basculanti	3,00x3,20
	Unico a catena corsa		Sektionaltore - Sezionali	5,00x3,20
F390225	Kettenschiene zweiteilig	2600 mm	Kipptore - Basculanti	3,00x2,60
	Due pezzi a catena corsa		Sektionaltore - Sezionali	5,00x2,62
F390231	Kettenschiene zweiteilig	3200 mm	Kipptore - Basculanti	3,00x3,20
	Due pezzi a catena corsa		Sektionaltore - Sezionali	5,00x3,20
F390120	Riemenschiene einzel	2000 mm	Kipptore - Basculanti	3,00x2,15
	Unico a cinghia corsa		Sektionaltore - Sezionali	5,00x2,02
F390126	Riemenschiene einzel	2600 mm	Kipptore - Basculanti	3,00x2,60
	Unico a cinghia corsa		Sektionaltore - Sezionali	5,00x2,62
F390132	Riemenschiene einzel	3200 mm	Kipptore - Basculanti	3,00x3,20
	Unico a cinghia corsa		Sektionaltore - Sezionali	5,00x3,20
F390226	Riemenschiene zweiteilig	2600 mm	Kipptore - Basculanti	3,00x2,60
	Due pezzi a cinghia corsa		Sektionaltore - Sezionali	5,00x2,62
F390232	Riemenschiene zweiteilig	3200 mm	Kipptore - Basculanti	3,00x3,20
	Due pezzi a cinghia corsa		Sektionaltore - Sezionali	5,00x3,20



Beispiel einer Instalation

Kipptor 3x2,15 m, Sektionaltor 5x2 m (BxH)

Esempio schema installazione

basculante 3x2,15 m, sezionale 5x2 m (lxh)



1. Antrieb 531 EM
mit Steckempfänger
RP 433 DS

1. attuatore 531 EM
con ricevente scheda
RP 433 DS

Artikelnummer Codice articolo	Beschreibung Material Descrizione materiale	Anzahl Quantità
F1105301	Antrieb FAAC 531 EM Attuatori FAAC 531 EM	1
F390119	Kettenschiene einzel 2000 mm Binario unico a catena corsa 2000 mm	1
F390488	Notentriegelung für Torgriff Cavo e guaina per sblocco esterno (applicazione alla maniglia esistente)	1
F787705	Steckempfänger RP 433 DS Ricevente a scheda RP 433 DS	1
F412003	externe Antenne für RP 433 DS Antenna esterna per RP 433 DS	1
F7873891	Handsender TM1 433 DS Trasmittente TM 1 433 DS	1
F390548	Kurvenarm GDA 3000 für Kipptore GDA 3000 per porte basculanti	1
F390768	Arm für Sektionaltor Braccio ricurvo per porte sezionali	1

Achtung: Sicherheits-elemente müssen noch um fehlende Kontaktleisten und Stromzuführungssysteme entsprechend den Örtlichen Richtlinien und Gegebenheiten ergänzt werden (Laut Euro Norm EN 12445 und 12453).

Attenzione: La configurazione non comprende i dispositivi (es.: coste di sicurezza attive o passive) che vanno determinati in funzione della "analisi dei rischi" specifica di ogni installazione riferimento norme europee UNI-EN 12445 e 12453

Garagentorantrieb

für vertikal geführte Kipptore mit Federausgleich

attuatori elettromeccanico

per porte basculanti e contrappesi
ad uso residenziale



Antrieb attuatore	550	550 L
Versorgung tensione di alimentazione	230V~ (+6% - 10%) 50Hz	
Leistung potenza	350 W	280 W
Drehmoment coppia erogabile	0-300 Nm	0-250 Nm
Öffnungszeit tempo di apertura	15 s	22 s
Betriebshäufigkeit (Zyklen/Stunde) Frequenza d'utilizzo (cicli/ora)	15 - 25	

mit Steuerplatine

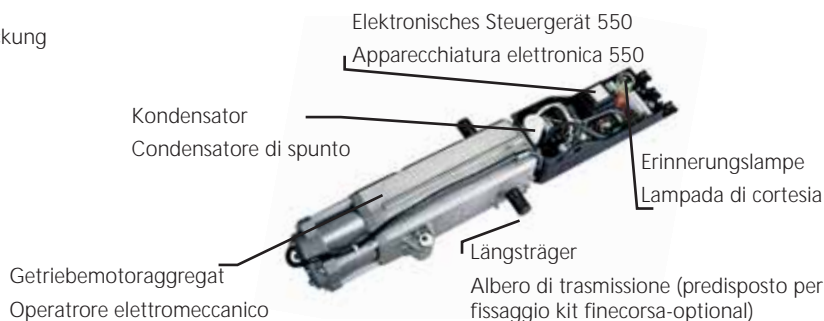
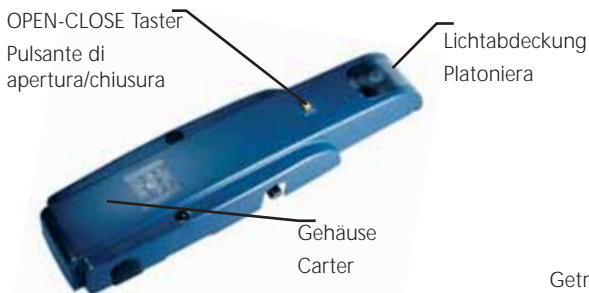
con scheda elettronica

ARTIKELNUMMER CODICE ARTICOLO	MODELL MODELLO	TORABMESSUNG DIMENSIONI MAX PORTA
F110552	550	3,00x2,70
F110557	550 L	3,00x2,70

Zusatzmotor für große Tore ohne Steuerplatine

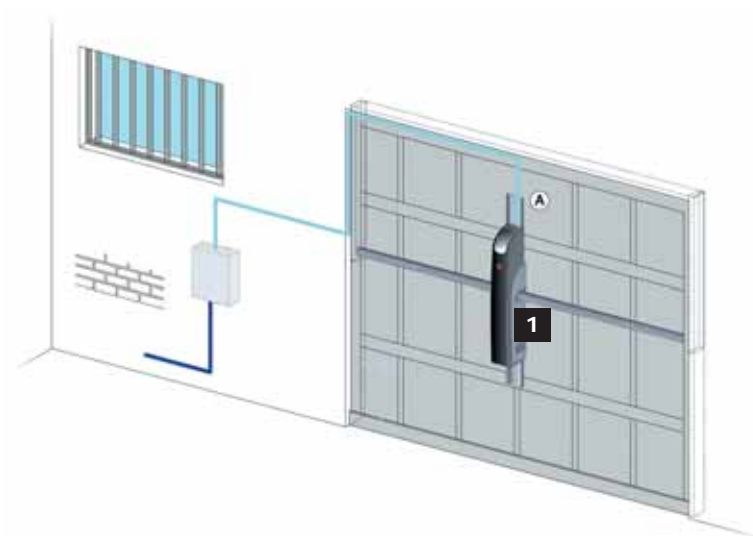
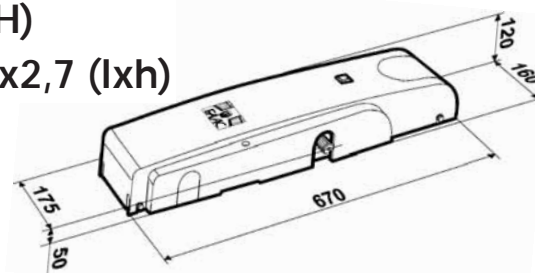
Attuatore supplementare per porte grandi senza scheda elettronica

ARTIKELNUMMER CODICE ARTICOLO	MODELL MODELLO	TORABMESSUNG DIMENSIONI MAX PORTA
F110553	550 SLAVE	4,00x3,00
F110558	550 L SLAVE	4,00x3,00



Artikelnummer Codice articolo	Zubehör für 550 Componenti ed accessori specifici per 550
F722136	Befestigungslängsträger Länge 1,5 m Longherone di fissaggio lunghezza 1,5 m
F390563	2 Teleskoparme gerade Confezione con due bracci telescopici dritti
F390564	2 Teleskoparme gebogen Confezione con due bracci telescopici curvi
F736022	Montagezubehör mit Rohren (Länge 1,5 m) für 1 Antrieb in Tormitte montiert Coppia tubi di trasmissione (l. 1,5 m) con supporti laterali per operatore centrale
F390592	Montagezubehör mit Rohrstummeln für 2 Antriebe seitlich am Tor montiert Coppia tubi di trasmissione, con supporti laterali, per installazione con due operatori
F424550001 - F424550050	Notentriegelungssystem mit Schlüssel Nr. 1-50 Sblocco esterno per chiave personalizzate dal n° 1-50
F424551	Verlängerung für Notentriegelungssystem bei Torblattstärken über 15 mm Prolunga sblocco esterno a chiave per porte con spessore oltre i 15 mm
F390607	Notentriegelung für bestehende Torgriffe Sblocco esterno per applicazione a maniglia esistente
F390567	Endschaltereinbausatz Kit installazione finecorsa apertura e chiusa
F110554	Sicherheitseinbausatz IP 44 Kit per grado di protezione IP 44

Beispiel einer Instalation Kipptor 3x2,7 (BxH) Esempio schema installazione basculante 3x2,7 (lxh)



1. Antrieb FAAC 550/RP 433 DS Steckempfänger

1. attuatore FAAC 550/RP 433 DS scheda ricevente

Artikelnummer Codice articolo	Beschreibung Material Descrizione materiale	Anzahl Quantità
F110552	Garagentorantrieb 550 attuatore 550	1
F722136	Befestigungslängsträger - Länge 1,5 m longherone di fissaggio - lungh. 1,5 m	1
F390564	2 Teleskoparme gebogen confezione 2 bracci telescopici curvi	1
F736022	Montagezubehör mit Rohren 1,5 m coppia tubi di trasmissione lungh. 1,5 m	1
F424550001/50	Notentriegelungssystem mit Schlüssel Nr. 1-50 Sblocco esterno per chiave personalizzata dal n° 1-50	1
F787705	Steckempfänger RP 433 DS Ricevente a scheda RP 433 DS	1
F7873891	Handsender TM1 433 DS Trasmittente TM1 433 DS	1

Achtung: Sicherheitselemente müssen noch um fehlende Kontaktleisten und Stromzuführungssysteme entsprechend den Örtlichen Richtlinien und Gegebenheiten ergänzt werden (Laut Euro Norm EN 12445 und 12453).

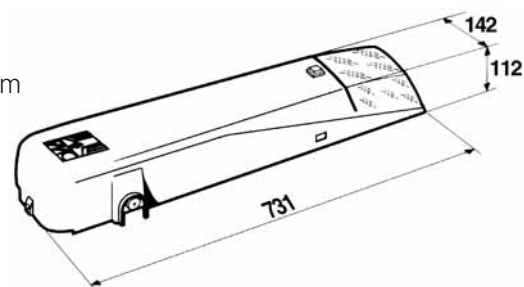
Attenzione: La configurazione non comprende i dispositivi (es.: coste di sicurezza attive o passive) che vanno determinati in funzione della "analisi dei rischi" specifica di ogni installazione riferimento norme europee UNI-EN 12445 e 12453

Elektrohydraulischer Antrieb

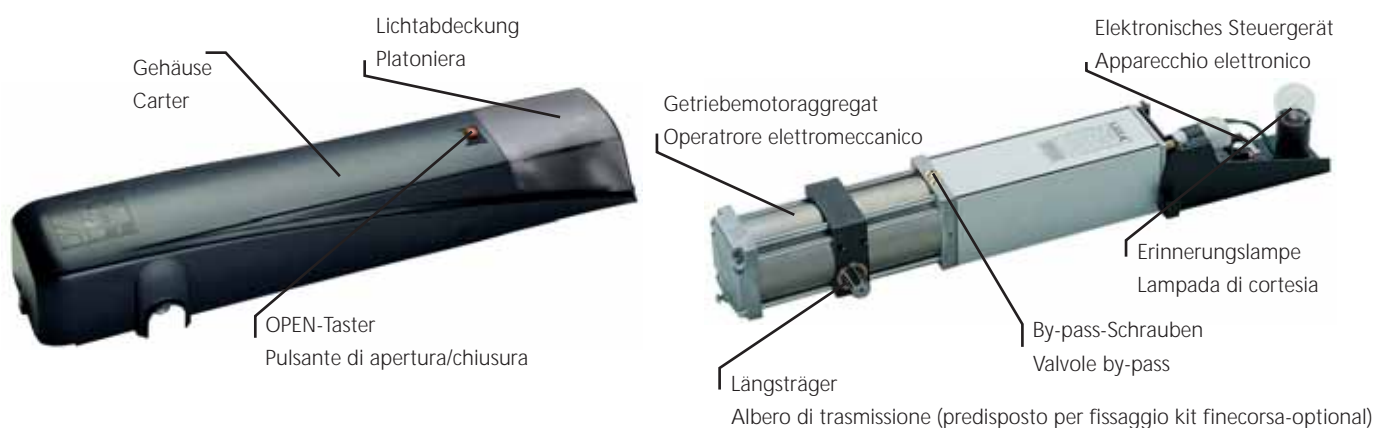
für vertikal geführte Kipptore mit Federausgleich für Tore bis zu 3,5x2,7 m
5,0x3 m mit 2 Antrieben

attuatori oleodinamico

per porte basculanti e contrappesi per porte 3,5x2,7 m
5,0x3 m con 2 attuatori



Antrieb attuatore	595
Versorgung tensione di alimentazione	230V~ (+6% - 10%) 50Hz
Leistung potenza	220 W
Drehmoment coppia erogabile	0-400 Nm
Winkelgeschwindigkeit velocità angolare	9° 15'/s
Betriebshäufigkeit (Zyklen/Stunde) Frequenza d'utilizzo (cicli/ora)	50



Artikelnummer Codice articolo	Zubehör für 595 Componenti ed accessori specifici per 595
F722291	Befestigungslängsträger Länge 1,5 m Longherone di fissaggio lunghezza 1,5 m
F424560001 - F424560036	Notentriegelungssystem mit Schlüssel Nr. 1-36 (Torstärke bis 15 mm) Sblocco esterno a chiave per porte con spessore max 15 mm (n° 1 a n° 36)
F424560101 - F424560136	Notentriegelungssystem mit Schlüssel Nr. 1-36 (Torstärke über 15 mm) Sblocco esterno a chiave per porte con spessore oltre i max 15 mm (n° 1 a n° 36)
F390474	Endschaltereinbaueinsatz Kit installazione finecorsa apertura e chiusura

Artikelnummer Codice articolo	Installationszubehör schweißbar Accessori per l'installazione con assemblaggio a saldare
F390563	2 Teleskoparme gerade 2 bracci telescopici dritti
F390564	2 Teleskoparme gebogen 2 bracci telescopici curvi
F736023	Montagezubehör mit Rohren (Länge 2,0 m) für 1 Antrieb in Tormitte montiert Coppia tubi di trasmissione (l. 2,0 m) con supporti laterali per operatore centrale
F390594	Montagezubehör mit Rohrstummeln für 2 Antriebe seitlich am Tor montiert Coppia tubi di trasmissione, con supporti laterali, per installazione con due operatori

mit Steuerplatine

con scheda elettronica

ARTIKELNUMMER MODELL
CODICE ARTICOLO MODELLO

F110598 595 I

Zusatzmotor für große Tore ohne Steuerplatine

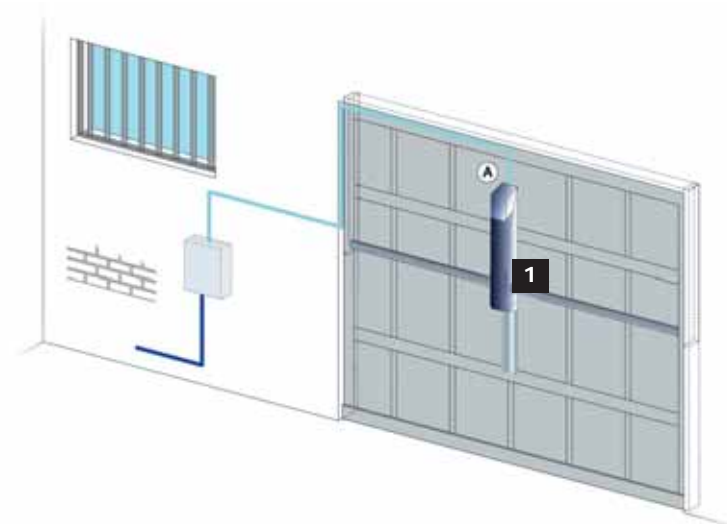
Attuatore suplemento per porte grandi senza scheda elettronica

ARTIKELNUMMER MODELL
CODICE ARTICOLO MODELLO

F110599 595 SIAVE

Artikelnummer Codice articolo	Instalationszubehör schraubbar Accessori per l'installazione con assemblaggio a meccanico (senza saldature)
F390428	2 Teleskoparme gerade 2 bracci telescopici dritti
F390429	2 Teleskoparme gebogen 2 bracci telescopici curvi
F390430	Montagezubehör mit Rohren (Länge 2,0 m) für Antrieb in Tormitte montiert Coppia tubi di trasmissione (l. 2,0 m) con supporti laterali per operatore central
F390431	Montagezubehör mit Rohrstummeln für 2 Antrieb seitlich am Tor montiert Coppia tubi di trasmissione, con supporti laterali, per installazione con due operatori

Beispiel einer Instalation Esempio schema installazione



1. Antrieb FAAC 595 RP 433 DS

1. attuatoe FAAC 595 RP 433 DS

Artikelnummer Codice articolo	Beschreibung Material Descrizione materiale	Anzahl Quantità
F110598	Kipptorantrieb 595 Attuatore 595	1
F736023	Montagezubehör mit Rohren für 595 Confezione tubi per 595	1
F722291	Befestigungslängsträger - Länge 1,5 m Longherone di fissaggio - lungh. 1,5 m	1
F424560001/36	Notentriegelungssystem mit Schlüssel Nr. 1-36 Sblocco esterno per chiave n° 1-36	1
F390563	Teleskoparme gerade schweißbar Confezioni bracci telescopici dritti	1
F787705	Steckempfänger RP 433 DS Ricevente a scheda RP 433 DS	1
F7873891	Handsender TM1 433 DS Trasmittente TM1 433 DS	1

Achtung: Sicherheitselemente müssen noch um fehlende Kontakteleisten und Stromzuführungssysteme entsprechend den Örtlichen Richtlinien und Gegebenheiten ergänzt werden (Laut Euro Norm EN 12445 und 12453).

Attenzione: La configurazione non comprende i dispositivi (es.: coste di sicurezza attive o passive) che vanno determinati in funzione della "analisi dei rischi" specifica di ogni installazione riferimento norme europee UNI-EN 12445 e 12453

Elektrohydraulischer Schrankenbetrieb

für Balken bis 5 m

barriera automatica

per sbarre fino a 5 m

ARTIKELNUMMER CODICE ARTICOLO	MODELL MODELLO
F104904	615 STANDARD
F104905	615 RAPIDA

Antrieb attuatore	615 STANDART	615 RAPIDA
Versorgung tensione di alimentazione	230V~ (+6% - 10%) 50Hz	
Leistung potenza	220 W	
Drehmoment Motor dreh/min Velocità di rotazione motore giri/min	1400	2800
Übertragungskraft coppia resa	0-400 Nm	0-300 Nm
Betriebshäufigkeit (Zyklen/Stunde) Frequenza d'utilizzo (cicli/ora)	50	40



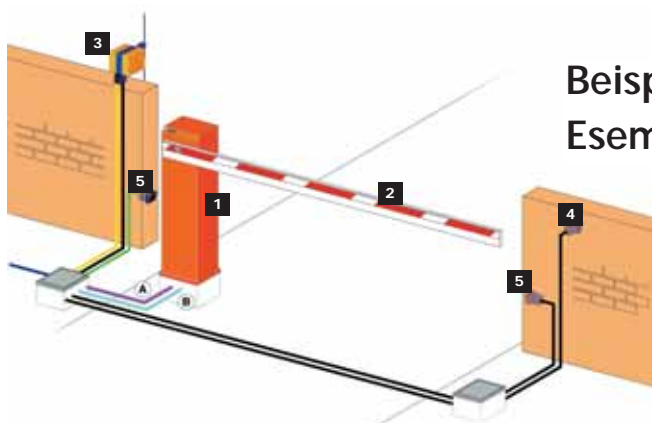
Artikelnummer Codice articolo	Zubehör für 615 Componenti ed accessori specifici per 615	
F102235	Elektroplatiene 610 MPS Scheda elettronica 610 MPS	
F720119	Behälter Mod. E Contentitore Mod. E	
F428058	Rechteckiger Standard-Balken Sparre rettangolari standard	Länge 2 m Lunghezza 2 m
F428057		Länge 2,5 m Lunghezza 2,5 m
F428059		Länge 3 m Lunghezza 3 m
F428060		Länge 4 m Lunghezza 4 m
F428030		Länge 5 m Lunghezza 5 m
F4282431		Kit Gitter
F4282441	Kit siepe	Länge 3 m (für rechteckige Standardbalken) Lunghezza 3 m (per sbarre rettangolari Std)
F428137	Kit Knickbalken Kit articolazione	Maximalhöhe Decke 3 m (für Standardbalken) Altezza max soffitto 3 m (per sbarre Std)

Artikelnummer Codice articolo	Zubehör für 615 Componenti ed accessori specifici per 615	Artikelnummer Codice articolo	Zubehör für 615 Componenti ed accessori specifici per 615
F428164	Balkenfixierung für rechteckige Balken Tasca di fissaggio per sbarre rettangolari	F401058	Schutzventil - Überdruckventil Valvola antivandalismo
F490073	Grundplatte Piastra di fondazione	F722633	Stützgabel für Balken Supporto a forcella per sbarre
F428322	Endschaltereinbausatz Kit finecorsa	F737621	Grundplatte für Stützgabel Piastra di supporto per forcella
F428215	Pendelstütze für rechteckigen Balken Piedino d'estremità per sbarre rettangolari	F713002	Entriegelungsschlüssel Dreikant Chiave di sblocco supplementare triangolare

Ausgleichsfedern - Molle di bilanciamento

Artikelnummer Codice articolo	Rechteckiger Balken Sbarra rettangolare	Rechteckiger Balken mit Gitter Sbarra rettangolare con siepe	Ø
F721008	1,50 - 2,50 m	1,50 - 2,00 m	5,5
F721005	-	2,01 - 2,50 m	6,0
F721013	2,50 - 3,00 m	2,51 - 3,00 m	6,5
F721006	3,01 - 4,00 m	-	7,0
F721007	-	3,01 - 4,00 m	7,5
F721018	4,01 - 5,00 m	-	8,0

Artikelnummer Codice articolo	Rechteckiger Balken mit Pendelstütze Sbarra rettangolare con piedino d'estremità	Rechteckiger Balken mit Gitter und Pendelstütze Sbarra rettangolare con siepe e piedino	Ø
F721005	-	1,50 - 2,00 m	6,0
F721013	1,50 - 2,00 m	2,01 - 2,50 m	6,5
F721006	2,01 - 3,00 m	-	7,0
F721007	-	2,51 - 3,50 m	7,5
F721018	3,01 - 4,00 m	-	8,0



Beispiel einer Installation Esempio schema installazione

Artikelnummer Codice articolo	Beschreibung Material Descrizione materiale	Anzahl Quantità
F104904	Schrankenanlage 615 STANDARD Corpo barriera 615 STANDARD	1
F490073	Grundplatte für 615 Piastra di fondazione per 615	1
F428164	Balkenfixierung für rechteckigen Balken Tasca di fissaggio per sbarra rettangolare	1
F428030	Rechteckiger Balken 5 m Sbarra rettangolare 5 m	1
F721018	Ausgleichsfeder Stärke 8 Molla di bilanciamento filo 8	1
F102235	Steuerplatine 610 MPS Scheda elettronica 610 MPS	1
F720119	Behälter Mod. E Contentore Mod. E	1
F787705	Steckempfänger RP 433 DS Ricevente a scheda RP 433 DS	1
F7873891	Handsender TM1 433 DS Trasmittente TM1 433 DS	1
F410013	Blinklampe FAACLIGHT Lampeggiatore FAACLIGHT	1
F785152	Lichtschranke FOTOSWITCH Coppia di fotocellule FOTOSWITCH	1
F401028	Alu-Säule einfach für FOTOSWITCH Colonneta in alluminio per FOTOSWITCH	2
F401010001/36	Schlüsseltaster T10 Pulsante a chiave T10	1
F737630	Grundplatte für Alu-Säule Piastra di fondaz. per colonnette	2
F720086	UP-Kunststoffgehäuse Contentore plastico a murare	1



1. Antrieb FAAC 615 STD/610
Mps/RP 433 DS
 2. Balken
 3. Blinklampe (FAACLIGHT)
 4. Schlüsseltaster (FAAC T10)
 5. Lichtschranken (FOTOSWITCH)
-
1. attuatore FAAC 615 STD/610
Mps/RP 433 DS
 2. Sbarra
 3. lampeggiatore (FAACLIGHT)
 4. pulsante a chiave (FAAC T10)
 5. Coppia di fotocellule
(FOTOSWITCH)

Achtung: Sicherheits-elemente müssen noch um fehlende Kontaktleisten und Stromzuführungssysteme entsprechend den Örtlichen Richtlinien und Gegebenheiten ergänzt werden (Laut Euro Norm EN 12445 und 12453).

Attenzione: La configurazione non comprende i dispositivi (es.: coste di sicurezza attive o passive) che vanno determinati in funzione della "analisi dei rischi" specifica di ogni installazione riferimento norme europee UNI-EN 12445 e 12453

Steuerplatine

für 1-2 Antriebe

scheda elettronica

può comandare uno o due operatori



ARTIKELNUMMER CODICE ARTICOLO	MODELL MODELLO
F790916	452 MPS

Artikelnummer Codice articolo	Modell Modello	Beschreibung Impiego
F720119	Mod. E	Behälter für Steuerplatinen 204x265x85 mm Contentitore per schede elettroniche 204x265x85 mm

Versorgungsspannung Tensione d'alimentazione	230V~ (+6% - 10%) 50Hz
Leistungsverbrauch Potenza assorbita	15 W
Max. Last Motor Carico max motore	800 W
Max. Last Zubehör Carico max accessori	0,5 A
Max. Last Elektroschloss Carico max elettroserratura	15 VA
Temperatur am Aufstellungsort Temperatura ambiente	-20°C + 55°C
Betriebssteuerung Logiche di funzionamento	Automatik / Halbautomatik / Sicherheit / Halbautomatik B Totmann C / Halbautomatik "Schrittbetrieb" Automatica / Semiautomatica / Sicurezza / Semiautomatica B Uomo presente C / Semiautomatica "passo passo"
Zeit Öffnungs-/Schließvorgang Tempo d'apertura/chiusura	Programmierbar (zwischen 0 und 120 s) Programmabile (da 0 a 120 s)
Pausezeit Tempo di pausa	0, 10, 20, 30, 60, 120 s
Schubkraft Forza di spinta	über Dip-Schalter auf 8 Stufen für jeden Motor regulierbar Regolabile tramite dip-switch su 8 livelli per ogni motore
Eingänge in Klemmenleiste Ingressi in morsettiera	Open / Open Flügel frei / Stop / Sicherheiten für Öffnungsvorgang Sicherheiten für Schließvorgang / Versorgung+Erdung Open / Open anta svincolata / Stop / Sicurezze in apertura Sicurezze in chiusure / Alimentazione+Terra
Ausgänge aus Klemmenleiste Uscite in morsettiera	Blinkleuchte - Motoren -Versorgungszubehör 24 Vdc - Kontrolllampe 24 Vdc - Failsafe - Versorgung Elektroschloss 12 Vac Lampeggiatore - Motori - Aliment. accessori 24 Vdc - Lampada spia 24 Vdc - Failsafe - Alimentazione elettroserratura 12 Vac

Steuerplatine/scheda elettronica

mit Display, für 1-2 Antriebe

con display può comandare uno o due operatori



ARTIKELNUMMER MODELL
CODICE ARTICOLO MODELLO

F790917 455 D

Artikelnummer Codice articolo	Modell Modello	Beschreibung Impiego
F720118	Mod. L	Behälter für Steuerplatinen 213x270x118 mm Contenitore per schede elettroniche 213x270x118 mm

Versorgungsspannung Tensione d'alimentazione	230V~ (+6% - 10%) 50Hz
Leistungsverbrauch Potenza assorbita	15 W
Max. Last Motor Carico max motore	800 W
Max. Last Zubehör Carico max accessori	0,5 A
Max. Last Elektroschloss Carico max elettroserratura	15 VA
Temperatur am Aufstellungsort Temperatura ambiente	-20°C + 55°C
Betriebssteuerung Logiche di funzionamento	Automatik / Halbaautomatik / Sicherheit / Halbaautomatik B Totmann C / Halbaautomatik "Schrittbetrieb" Automatica / Semiautomatica / Sicurezza / Semiautomatica B Uomo presente C / Semiautomatica "passo passo"
Zeit Öffnungs-/Schließvorgang Tempo d'apertura/chiusura	Programmierbar (zwischen 0 und 120 s) Programmabile (da 0 a 120 s)
Pausezeit Tempo di pausa	Programmierbar (zwischen 0 und 4 Min) Programmabile (da 0 a 4 min)
Schubkraft Forza di spinta	Auf 50 Stufen für jeden Motor regulierbar Regolabile su 50 livelli per ogni motore
Eingänge in Klemmenleiste Ingressi in morsettiera	Open / Open Flügel frei / Stop / Sicherheitsvorrichtungen für Öffnungsvorgang/ Endschalter Sicherheitsvorrichtung für Schließvorgang / Versorgung+Erdung Open / Open anta svincolata / Stop fine corsa / Sicurezze in apertura Sicurezze in chiusure / Alimentazione+Terra
Ausgänge aus Klemmenleiste Uscite in morsettiera	Blinkleuchte - Motoren - Versorgung Zubehör 24 Vdc - Kontrolllampe 24 Vdc - Failsafe - Versorgung Elektroschloss 12 Vac Lampeggiatore - Motori - Aliment. accessori 24 Vdc - Lampada spia 24 Vdc - Failsafe - Alimentazione elettroserratura 12 Vac

Funksteuerungen 868 Mhz SLH

(selbstlernend) mit RAC-System (Rolling- + Anlage-Code-System)



radiocomandi saw resonator

codifica hopping code
codifica hopping code - versione LR

T2 868 SLH



T4 868 SLH

Artikelnummer Codice articolo	Modell Modello
F787827	Empfänger Plus 1 868 Ricevente Plus 1 868
F787732	Empfängerplatine PL 868 Scheda ricevente PL 868
F785532	MINIDEC SLH für FAAC-Antriebssteuerungen Scheda di decodifica MINIDEC SLH
F785534	DECODER SLH Decoderplatine für Fremdgeräte Scheda di decodifica DECODER SLH
F787730	Steckempfänger 1-Kanal RP 868 SLH Ricevente a scheda monocanale RP 868 SLH
F787828	Steckempfänger 2-Kanal RP2 868 SLH Ricevente a scheda bicanale RP2 868 SLH
F787725	Relais-Schnittstelle zu RP 433 Interfaccia rele RP
F787460	Handsender TM 2 868 SLH Trasmittente Bicanale T2 868 SLH
F787462	Handsender TM 4 868 SLH Trasmittente quadricanale T4 868 SLH
F787466	2-Kanal Handsender TML2 868 SLH LR Trasmittente Bicanale TML2 868 SLH LR
F787467	4-Kanal Handsender TML4 868 SLH LR Trasmittente quadricanale TML4 868 SLH LR
F787476	2-Kanal Handsender DL2 SLH Trasmittente Bicanale DL2 868 SLH
F787474	4-Kanal Handsender DL4 868 SLH Trasmittente quadricanale DL4 868 SLH

TML4 868 SLH LR



TML2 868 SLH LR



DL4 868 SLH

Artikelnummer Codice articolo	Zubehör accessori
F102845	MULTIDEC 4-Kanal Erweiterungsmodul Modulo estensione quadricanale MULTIDEC
F412006	Externe Antenne für RP 868 SLH Antenna RP 868 SLH per ricevente

PLUS 868 SLH



Funksteuerungen 433 Mhz DS

(Dip-Switch)



radiocomandi saw resonator



PLUS 433 E

TM2 433 DS

TM1 433 DS

TM3 433 DS



Artikelnummer Codice articolo	Modell Modello
F787826	Empfänger Plus 1 433 Ricevente Plus 1 433
F787733	Empfängerplatine PL 433 Scheda ricevente PL 433
F785509	MINIDEC DS für FAAC-Antriebssteuerungen Scheda di decodifica MINIDEC DS
F785502	DECODER DS Decoderplatine für Fremdgeräte Scheda di decodifica DECODER DS
F787705	Steckempfänger RP 433 DS Ricevente a scheda monocanale RP 433 DS
F787725	Relais-Schnittstelle zu RP 433 Interfaccia rele RP
F7873891	1-Kanal Handsender TM1 433 DS Trasmittente monocanale TM1 433 DS
F7873892	2-Kanal Handsender TM 2 433 DS Trasmittente Bicanale T2 433 DS
F7873893	3/4-Kanal Handsender TM 4 433 DS Trasmittente tri/quadricanale T4 433 DS

Artikelnummer Codice articolo	Zubehör accessori
F102845	MULTIDEC 4-Kanal Erweiterungsmodul Modulo estensione quadricanale MULTIDEC
F412003	Externe Antenne für RP 433 DS Antenna per ricevente RP 433 DS

Schlüsseltaster

pulsanti a chiave



T10/T11



T10 E/T11 E



T20/T21 E



T20 I/T21 I



ARTIKELNUMMER CODICE ARTICOLO	MODELL MODELLO	BESCHREIBUNG	DESCRIZIONE
F401010001 - 401010036	T10	einfachtastend Unterputz	1 microinterruttore/da incasso
F401011001 - 401011036	T11	zweifachtastend Unterputz	2 microinterruttore/da incasso
F401019001 - 401019036	T10 E	einfachtastend Aufputz	1 microinterruttore/da parete
F401018001 - 401018036	T11 E	zweifachtastend Aufputz	2 microinterruttore/da parete
F401012	T20 E	einfachtastend Aufputz	1 microinterruttore/da incasso
F401013	T21 E	zweifachtastend Aufputz	2 microinterruttore/da incasso
F401014	T20 I	einfachtastend Unterputz	1 microinterruttore/da parete
F401015	T21 I	zweifachtastend Unterputz	2 microinterruttore/da parete

Artikelnummer Codice articolo	Zubehör accessori
F720086	UP-Kunststoffgehäuse (T10 - T11) Contenitore plastico a murare (T10 - T11)
F722400	Befestigungsbügel (T10 - T11) Staffa per incasso su pilastri metallici (T10 - T11)
F720089	Metallgehäuse (T10 - T11) Contenitore metallico a saldare (T10 - T11)
F401034	Alu-Säule einfach (T10 - T11 - T10 E - T11 E) Colonna in alluminio (T10 - T11 - T10 E - T11 E)
F401035	Alu-Säule doppelt (T10 - T11 - T10 E - T11 E) Colonna doppia in alluminio (T10 - T11 - T10 E - T11 E)
F737630	Grundplatte für Alu-Säule (T10 - T11 - T10 E - T11 E) Piastra di fondazione per colonna in alluminio (T10 - T11 - T10 E - T11 E)
F720316	UP-Kunststoffgehäuse (T20 - T21) Contenitore da incasso (T20 - T21)
F712052- F712087	Eu-Zylinderschloss (T20 - T21) Serratura a cilindro europeo (T20 - T21) con chiave pers. 1-36

Lichtschanke Unterputz fotocellule da incasso

Anschlusswert Valore raccordi	24V / 90mA
Reichweite portata nominale	30 m
Erfassungszeit (ms) Tempo di rilevamento ostacolo (ms)	7



FOTOSWITCH

ARTIKELNUMMER CODICE ARTICOLO	MODELL MODELLO
F785152	FOTOSWITCH

Artikelnummer Codice articolo	Zubehör FOTOSWITCH accessori FOTOSWITCH
F720086	UP-Kunststoffgehäuse Contenitore plastico a murare
F722400	Befestigungsbügel Staffa per incasso su pilastri metallici
F720089	Metallgehäuse (T10 - T11) Contenitore metallico a saldare (T10 - T11)
F401028	Alu-Säule einfach Colonna in alluminio
F401035	Alu-Säule doppelt Colonna doppia in alluminio
F737630	Grundplatte für Alu-Säule Piastra di fondazione per colonna in alluminio

Lichtschanke Aufputz fotocellule da parete autoallineanti

Anschlusswert Valore raccordi	24V / 50mA
Reichweite portata nominale	20 m
Erfassungszeit (ms) Tempo di rilevamento ostacolo (ms)	13
Größe (mm) Dimensioni (mm)	35x105x25



SAFEBEAM



ARTIKELNUMMER CODICE ARTICOLO	MODELL MODELLO
F785165	SAFEBEAM

FAAC

Lichtschanke Aufputz fotocellule da parete



ARTIKELNUMMER CODICE ARTICOLO	MODELL MODELLO
F785163	PHOTOBEAM

PHOTOBEAM

Anschlusswert Valore raccordi	24V / 50mA
Reichweite portata nominale	30 m
Erfassungszeit (ms) Tempo di rilevamento ostacolo (ms)	20

Artikelnummer Codice articolo	Zubehör FOTOSWITCH accessori FOTOSWITCH
F401028	Alu-Säule einfach Colonna in alluminio
F401035	Alu-Säule doppelt Colonna doppia in alluminio
F737630	Grundplatte für Alu-Säule Piastra di fondazione per colonna in alluminio

Blinklampen lampeggiatori



FAAC LAMP



FAAC LIGHT

MODELL MODELLO	ARTIKELNUMMER CODICE ARTICOLO
F410001	FAAC LAMP
F410013	FAAC LIGHT

Elektromechanischer Sensor dispositivo elettromeccanico M 60

Artikelnummer Codice articolo	Modell Modello
F736425	Elektromechanischer Sensor (Länge m 1,5) Dispositivo elettromeccanico (lunghezza m 1,5)
F736426	Elektromechanischer Sensor (Länge m 1,7) Dispositivo elettromeccanico (lunghezza m 1,7)
F736427	Elektromechanischer Sensor (Länge m 2,0) Dispositivo elettromeccanico (lunghezza m 2,0)
F736428	Elektromechanischer Sensor (Länge m 2,5) Dispositivo elettromeccanico (lunghezza m 2,5)
F736429	Elektromechanischer Sensor (Länge m 3,0) Dispositivo elettromeccanico (lunghezza m 3,0)



Sicherheitskontaktleiste CN 60 E (EN12453) costa di sicurezza CN 60 E (EN12453)



Artikelnummer Codice articolo	Modell Modello
F736450	Sicherheitskontaktleiste CN 60 E (Länge 1,5 m) Costa di sicurezza CN 60 E (lunghezza 1,5 m)
F736451	Sicherheitskontaktleiste CN 60 E (Länge 1,7 m) Costa di sicurezza CN 60 E (lunghezza 1,7 m)
F736452	Sicherheitskontaktleiste CN 60 E (Länge 2,0 m) Costa di sicurezza CN 60 E (lunghezza 2,0 m)
F736453	Sicherheitskontaktleiste CN 60 E (Länge 2,5 m) Costa di sicurezza CN 60 E (lunghezza 2,5 m)
F736454	Sicherheitskontaktleiste CN 60 E (Länge 3 m) Costa di sicurezza CN 60 E (lunghezza 3 m)
F785200	Auswertelektronik CN 60 E Unità di controllo CN 60 E

KIT - Montageset

KIT di accessori di installazione



Artikelnummer Codice articolo	F390571	Artikelnummer Codice articolo	F3905301
----------------------------------	----------------	----------------------------------	-----------------

Montageset Aufputz Confezione per esterno	Montageset Unterputz Confezione per incasso	Anzahl Quantità
Antenne PLUS 433 E	Antenna PLUS 433 E	1
Decodierplatine MINIDEC DS	Scheda decodifica MINIDEC DS	1
Handsender TM1 433 DS	Trasmittente TM1 433 DS	1
Blinkleuchte MINILAMP	Lampeggiatore FAACLAMP	1
Lichtschanke PHOTOBEAM	Coppia fotocellule FOTOSWITCH	1
Schlüsseltaster T10 E	Pulsante a chiave T10	1
Schild " Automatic FAAC "	Cartello " Automatic FAAC "	1



Mechanische Toransschläge

battute meccaniche d'arresto



Artikelnummer Codice articolo	Modell Modello
F722162	Mechanischer Toranschlag Säule Battuta meccanica d'arresto per installazione a terra
F722163	Mechanischer Toranschlag für Wand Battuta meccanica d'arresto per installazione a parete



Elektroschlösser elettroserrature

Artikelnummer Codice articolo	Modell Modello
F712650	Elektroschloss 12 Vac für Innen- und Außenzylinder, mit Bodenlasche Elettroserratura 12 Vac completa di controbocchetta a pavimento
F712990	Seitenschließblech Controbocchetta a pilastro
F712651001 - F712651036	Innenschließzylinder mit 2 Schlüsseln Cilindro interno con 2 chiavi
F712652001 - F712652036	Außenschließzylinder mit 2 Schlüsseln Cilindro esterno con 2 chiavi



Hydrauliköl Olio idraulico

BLOCKIT - Mittelverriegelung

BLOCKIT - blocca d'anta



BLOCKIT

ARTIKELNUMMER CODICE ARTICOLO	MODELL MODELLO
F401026	BLOCKIT



Artikelnummer Codice articolo	Modell Modello
F714017	Hydrauliköl "Faac Hp Oil" in 1 Liter Flaschen Olio idraulico "Faac Hp Oil" confez. litri 1

Elektromechanischer Antrieb

für Drehflügel Tore mit max 3,6 m Länge für mäßigen Gebrauch

automazione elettromeccanica

per cancelli a battente con larghezza max 3,6 m ad uso residenziale

Der Ecolit 412 beinhaltet Il Kit Ecolit 412 comprende
Art. F105632
2 elektromechanische Antriebe 412 2 attuatori elettromeccanici 412
1 Elektronische Steuerung 1 apparecchiatura elettronica
1 Blinklampe 1 lampeggiatore
1 Paar Lichtschranken 1 coppia di fotocellule autoallineanti
1 Schlüsseltaster 1 pulsante a chiave
1 Steckempfänger 1 ricevente a scheda
1 Antenne 1 antenna
1 2-Kanal Handsender 1 trasmettente bicanale
1 Schild "Automatico FAAC" 1 cartello "Automatico FAAC"



Elektrohydraulischer Antrieb

für Drehflügel Tore mit max 3,6 m Länge für intensiven Gebrauch

automazione oleodinamica

per cancelli a battente con larghezza max 3,6 m ad uso intensivo



Der Leaderkit 402 beinhaltet Il Kit Leaderkit 402 comprende
Art. F105633
2 elektrohydraulische Antriebe 402 2 attuatori oleodinamici 402
1 Elektronische Steuerung 1 apparecchiatura elettronica
1 Blinklampe 1 lampeggiatore
1 Paar Lichtschranken 1 coppia di fotocellule autoallineanti
1 Schlüsseltaster 1 pulsante a chiave
1 Steckempfänger 1 ricevente a scheda
1 Antenne 1 antenna
1 2-Kanal Handsender 1 trasmettente bicanale
1 Schild "Automatico FAAC" 1 cartello "Automatico FAAC"

Schiebetorantrieb

bis 500 kg für mäßigen Gebrauch

automazione

per cancelli scorrevoli ad uso residenziale con peso max 500 kg

Der Delta2kit 740 beinhaltet
Il Kit Delta2kit 740 comprende

Art. F105630

1 Elektromechanischen Antrieb 740 1 attuatori elettromeccanici 740
1 Grundplatte 1 piastra di fondazione
1 Blinklampe 1 lampeggiatore
1 Paar Lichtschranken 1 coppia di fotocellule autoallineanti
1 Schlüsseltaster 1 pulsante a chiave
1 Steckempfänger 1 ricevente a scheda
1 Antenne 1 antenna
1 2-Kanal Handsender 1 trasmittente bicanale
1 Schild "Automatico FAAC" 1 cartello "Automatico FAAC"



Kompaktantriebe

für Schiebetore bis 400 kg Tormasse für intensiven Gebrauch

automazione

per cancelli scorrevoli con peso max 400 kg ad uso intensivo



Der Praticokit 746 beinhaltet
Il Kit Praticokit 746 comprende

F105649

1 Antrieb 746 1 motoriduttore 746
1 Grundplatte 1 piastra di fondazione
1 Blinklampe 1 lampeggiatore
1 Paar Lichtschranken 1 coppia di fotocellule autoallineanti
1 Schlüsseltaster 1 pulsante a chiave
1 Steckempfänger 1 ricevente a scheda
1 Antenne 1 antenna
1 2-Kanal Handsender 1 trasmittente bicanale
1 Schild "Automatico FAAC" 1 cartello "Automatico FAAC"



< Werk 1 - Stabilimento 1



Werk 2 - Stabilimento 2 >

Fordern Sie unsere Kataloge an.

- > Edelstahl
- > Schmiedeeisen
- > Glasbaubeschlage

Richiedete i nostri cataloghi.

- > Acciaio Inox
- > Ferro battuto
- > Accessori per strutture in vetro

Request our catalogs.

- > Stainless steel
- > Wrought iron
- > Accessories for glass fittings



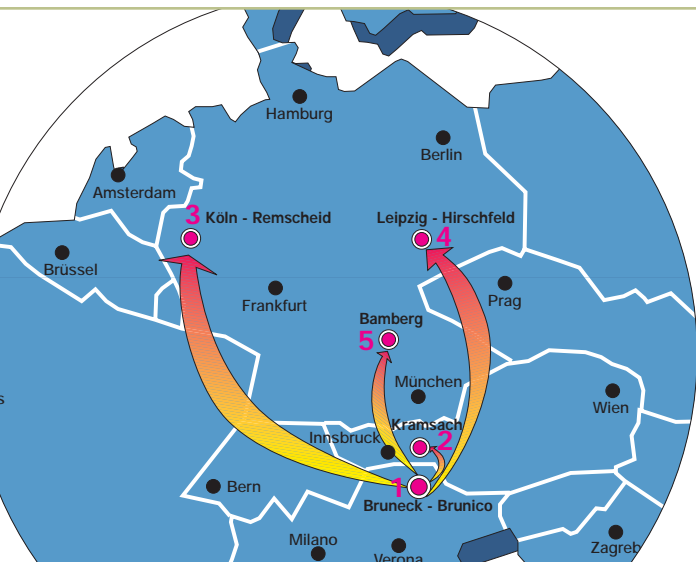
Werk/Sede SÜDTIROL - ALTO ADIGE
 I-39031 Bruneck - Brunico
 Rienzfeldweg 6 - Via Campi della Rienza 6
 Tel. 0039 0474 552231 - Fax 0039 0474 552247
 info@wolfsgruber.it - www.wolfsgruber.it

Werkslager KRAMSACH - TIROL
 A-6233 Kramsach - Amerling 229 a
 Tel. 05337 64258 - Fax 05337 65451
 www.wolfsgruber.at

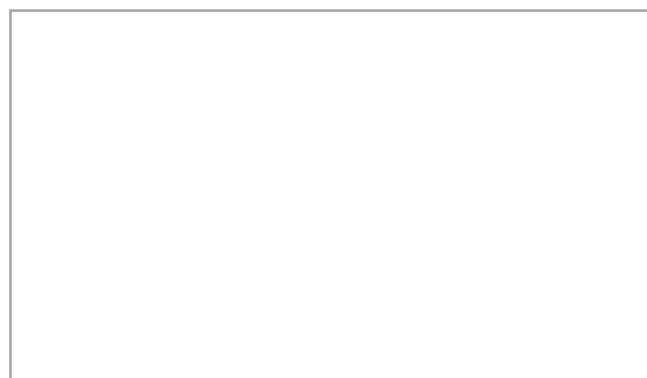
Werkslager REMSCHEID - KÖLN
 D-42859 Remscheid - Berghausen 1
 Tel. 02191 469525 - Fax 02191 469526
 www.wolfsgruber.de

Werkslager LEIPZIG - HIRSCHFELD
 D-04319 Leipzig - Hersvelder Straße 48
 Tel. 034291 33832 - Fax 034291 33835
 www.wolfsgruber.de

Werkslager BAMBERG
 D-96052 Bamberg - Rheinstrae 3a
 Tel. 0951 96830717 - Fax 0951 96830718
 www.wolfsgruber.de



© Copyright Wolfsgruber all right reserved
 Alle unsere Modelle sind gesetzlich geschützt - Kopieren und Nachahmungen strengstens verboten
 Tutti i nostri modelli sono brevettati



Druckfehler vorbehalten
 Salvo errori di stampa
 Print errors to be reserved

SÜDTIROL · ALTO ADIGE